

Sludinajums nem preti:
Zelgavā, pēc Kantovska un Bīkopa
Igeem, Katoli cēlā № 5, Sīpēra namā,

Makfa par sludinajumeem:
8 kap. par sīktu rakstu rindinu; pahr-
tulfošana if fveščahm walobahm
par brīhwu.

Latweeschu Awises.

31nahl weenreis nedēd.
Makfa, Zelgawā sanemot:
par gadu 1 r. 50 L., par pusgadu 90 L.
Makfa, pahr pasta pēschtot:
par gadu 2 r., par pusgadu 1 r. 25 L.

„Latw. Aw.“ war apstelleht:

Zelgawā: Pēc Kantovska un Bīkopa Igeem, Katoli cēlā № 5, „Latw. Aw.“ ešpedi-
jā. — Wausfā: Steina lga apteek. — Talsfōs: J. Girschmana lga un S. Lōwa
lga grahmātu bodē. — Ruldīgā: Ferd. Wehrona lga un Hartmana lga grahmātu bodē.
— Rīhgā: J. G. E. Kapteina lga grahmātu bodē, Gelfsch-Rīhgās Reelajā Rehinu cēlā № 10.

66. gada-gahjums.

„Latw. Aw.“ war apstelleht:

Gelfsch, un ahrsemē: Rudolfa Mošes lga wifās ešpedi-
jās. — Balmēerā: Trec lga
grahmātu bodē. — Walfā: M. Rudolffā lga grahmātu bodē. — Pēsteburgā: pēc Pē-
terburgas
jeem. Latw. draubies mahitaja. — Wef tom: pēc jeem. mahitajeem
— tillab Wīdsem, tā ari Kursemē.

Uf Latweeschu draugu beedribas gada-fapulzi,
kas Zelgawā, museimā, 9. (un 10.) Dezemberi fch.
g. tiks notureta (eefahkums pulksten 11 1/2 preefch
pusdeenās), jeen. beedrus faluhds
preefchneeziba.

Behz gada sinahm, lo preefchneesi mehds dot, A. Wielensteina
mahzitajē if fawa uf preefchu drukajamā raksta par Baltijas tautu
robeshahm 13. gadu-fimtera eefahkumā to datu par Semgales un
Semgaleeschu robeshahm un pilihm lafihš preefchā.

Uf nahkofcho gadu.

Lai muhfu lapas lasitajeem pēschutifchānas sinā ne-erastos ne-
kahdi kawēti, luhdsjam, jau pēc laika „Latweeschu Awises“ uf nahkofcho
gadu apstelleht. Makfa ir: Zelgawā sanemot — par gadu 1 rubl. 50
kap., par pusgadu 90 kap. Pahr pasta pēschtot — par gadu 2 rubl.,
par pusgadu 1 rubl. 25 kap.

„Latweeschu Awischu“ ešpedi-
jija.

Pahr labibas zenahm un semkopibas gruhthahm,

pehz tahda Wahzijas reichstaga runataja.

Wahzijas walidiba, galwu laufidama un wifadi nopolubdamahs,
fchais gruhthos laifos semkopiba ifpalihdschē if draudofchahm klismahm,
starp zitu, reichstagam jeb tautas weetneku fapulzei eefneegufi preefch-
likumu, ahrsemju labibas muihu pa-augstinah, lai zaur to labibas
zenas tiktu pa-augstinatas. Sinams, ka ar fcho muihu pa-augstinata-
fchānu ween semkopji netiks no wifahm raiifchē atwabinati; bet ka
wini tomehr zaur to tiks daudf-maf atweeglinati, pahr to naw lo
fchahbitees. Lai nu gan muhfu Baltijas semkopiba no Wahzijas
muitas pa-augstinafchānas nekahda labuma newar atleht, tamdehl ka
muhfu labiba pa leelakai datai teel uf Wahziju ihwesta, tad tal reichs-
tagā, pahr muhfu laifu semkopibas likteni wispahrigi fpreefchot, ir
dashas domas iffazijas, no kurahm lo war mahzitees, jeb mafafais eepa-
fihtees ar tagadejo Ciropas semkopibas wispahrigo buhščānu. —
Wiswairaf fchāi sinā ir eewehrojama kahda runa, kuru kahds semkopis,
Dr. von Frege, walidibas preefchmetu aifstahweedams, turejis, un if
furas tamdehl fchē kahds gabalinus pafneedsam. Minetais kungs, starp
zitu, fazija fchahdi:

Waina, ka muhfu semkopjeem tagad eet til gruhthi, mellejama
eefch tam, ka wifas wīnu ifdofchānas palifufchās tahs pafchās, kur-
pretim eewehrumi mafinajufchees zaur to, ka rajchajumu zenas til bree-
fmigi nofliddejuščas uf leiju. Kad tā ees uf preefchu, tad semkopi-
bas gals wairē nebuhs nowehrfchams. Anglijā semkopiba jau tahda
mehra mafinajufchees, ka tur tilai wehl treščo datu labibas rajcho no tam,
lo pafchās walifs eedfchwotaji apēhd un pabrūhē. Preefch 10 gadeem
Anglijas laufds fweefchu usauga par 220 milj. rubtu, un tagad tilai

wehl par 150 milj. rubtu; ausu preefch 10 gadeem tur usauga par 170
milj. rubtu, un tagad tilai wehl par 90 milj. rubtu. Behdejos gadsē
240 tuhft. strahdneekem (kalspeem) waijadseja atfahē semkopibu un melleht
zitu darbu (fabrikās u. t. j. pr.), tamdehl ka pēc faimneekem un muifch-
neekem newareja wairē dabuht weetas. Tas nahē no tam, ka Ame-
rifā un Indijā tagad til daudf un til lehti labiba dabonama, ka
Ciropas semkopji wīnu konkurenzi wairē nespēh pazeest. Senaf labi-
bas atweefchāna no minetahm fiktajahm semehm makfaja til daudf, ka
zaur to zenahm wehl bija japaleel deewegān augstahm; bet tagad ari
tas pawifam pahrgrosifjees, — jo fchim brīščahm atweefchāna par
puhru labibas nemafā wairaf nekā 15 kapētu. Puhra-weeta pus-
lihds labas semes makfā Wahzija 150 rubtu, kurpreti Amerikā un In-
dijā tilai 1 rubl. 50 kap. Zil lehti Indijā ir darba spēhki, tas no
tam redsams, ka 1886. gadā feewas un behrni lauku darbds par deenu
dabuja 10 kap. Waj tad nu wehl teefcham eefpehjam, ar Amerikas
un Indijas semkopjeem konkureereht? — Wiswairaf zaur to ir jazeefch
mafgruntneekem; jo leelaka daka aramahs semes Wahzija peeder maf-
gruntneekem, un ari muifchās pa leelakai datai ir ifnomatas arendato-
reem. Lai nu fawa fpreeduma pateesibu wehl gaischaki waretu peerah-
diht, runatajē peenehma fchahdu peemeher: Nensim fchdu mafgrunt-
neeku, mafas mahjas Saffija ar 45 puhra-weetahm mehreni labas ara-
mahs semes. Schai mahjinat jadod dshihwes pahritā tehnam, mahtei
un fchētreem behrneem. No minetahm 45 puhra-weetahm ir ar ru-
dseem apsehtas 4 1/2 puhra-weetas, un til pat daudf ari ar awahm, tahsaf
6 puhra-weetas ir apkoptas ar kartufeleem, rahzeneem, ahbolan un ziteem
ehdamā lihdsfekteem u. t. j. pr. Laidarā stahw kahdas flauzamašs go-
wis, kahdi teki un juhtas. Arschāna teel ifdarita ar peena lopeem;
wifus lauka darbus pahrahda familija pati, beš kahdeem kalpeem. Eshē
wini ehē kartufelus, maifi un peenu. Sweefis un feers pa leelakai da-
lai teel pahrdoti, un tāpat ari katru gadu weena waj diwas juhtas
un pa 4 lihds 7 gadeem kahda weza goms. No galas laktini tilai patura
kahdu juhtu, lo pafcheem ehst. Wīneem jadshlow Lxi tauwigi, flitaki
nekā ropelneem, kureem naw nekahda grunts ihpafchuma. Pēc tahdas
faimneekofchānas nu wini par gadu war pahredo 24 puhrus rudū un
70 puhrus ausu, par lo wini tagad dabon 146 mahrtas (ap 50 rubl.
fēltā) un 230 mahrtas (ap 80 rubl. fēltā), t. i. kopā 376 mahrtas (ap
130 rubl. fēltā, jeb pehz tagadejā Kreewu nauhdē kurfa ap 190 rubl.
papihri). Par to pafchu labibu wini preefch 1880. gada, tad Ame-
rikas konkurenze muhs nebija pahrawarejufi, buhtu dabujušči 586
mahrtas (ap 200 rublu fēltā, jeb ap 300 rublu papihri). Tā tad fchis
mafgruntneeks tagad par gadu eewem 210 mahrtu (ap 70 rubl. fēltā, jeb
105 rubl. papihri) mafaf, nekā fenatōs gadsē preefch 1880. gada),
ne-eewehrojot tagadejāhs semafahs fweesta un gēlas zenas. Tas, mani
kungi, tahdam mafam semkopim ir leels robs mudas sinā un pabara
geuhthš zihniunē dshihw. Mums tautas weetneekem nepeeflahjāhs
weenaldfigi iftūretees pret tahdeem semkopju zhinneem, bet jo zeefchi
jaluhko, wīnu likteni pahrelahot, un tamdehl mims japeefriht walidibas

preefchlikumam, muihu uf ahrsemju labibas fīwri pa-augstinah, lai zaur
to labibas zenas atkal peenahzigi pa-augstinatos. Zo zitadi fchi go-
dajamā kahrtā, proti semkopju, ihpafchi mafgruntneku kahrtā, galu
galā wehl pawifam ifnīhts. Bet netil ween grunts ihpafchneekem,
— nē, ari strahdneekem un algadscheem uf semehm tahda labibas zenu
pa-augstinafchāna buhs par labu un fwehtibu; jo zaur zenu frīščānu
ari wīnu gada-lone mafinajufchees tā ap 25 rubleem, kas preefch na-
baga kalpina ir jau leels saudejumus.

No ahrsemehm.

Jaunais presidents.

Franzija nu jaunš presidents. Tā bija dihwaina balfofchāna un
wehleščāna, zaur kuru fchi jaunā walifs galwa tika ezelta. Beezas
reijas tautas weetneku fapulze balfoja un balfoja, bet no wifās bal-
fofchānas ne-ismahza nekā. Katra partija turejāhs pēc fawa kandidata,
un til pat kandidatu, tā partija bija leels pulks. Naw lo fchahbitees,
ka Ferri's beidsot buhtu ufwarejis wīnus zitus kandidatu, ja trakee
radifaleefchi nebuhtu draudejušči ar afinainu dumpi, kad fchis wīneem
wiswairaf nepatihkamais wīhrs tiktu nofehđinahts wisaugstafā walid-
bas weeta. Wifā, kas wehlāhs kahrtibu, meeru un fīnguru tairnibu
walifs darifchānās, gribeja Ferri'u, — bet wini zaur radifaleefchu
pulzinu un tā faulko „patriotu lihgu“ tika tā eebaditi, ka ne-
eewehrojinahts to ilgaki aifstahweht, lo manidams, Ferri's tad bija til
gadrs, patš fawwafigi atfahpēhts no kandidatu pulka, wehletajus uf-
aizinadams, lai tee dotu fawas balfis Karno'am. Ja wīnch to ne-
buhtu darijis, tad balfofchāna deewēsin zil reis wehl buhtu turpina-
jufchees. Tā tad nu fēstā balfofchānā Karno's dabuja balju wairakumu.
— Kas ir fchis Karno's? Tā wifa pafalee ifbrīhnijufchees jautaja.
Karno's lihds fchim bijis pawifam ne-eewehrojotš zilweks, mafē, wahjch
wihreliis, pēchufufchahm, pusajmiguščahm azihm, 50 gadu wezs, beš
eenaidneekem, bet ari beš firdigeem draugeem, nēš fewischi bagahs,
nēš godfahrigs, nēš kahds runatajē, nēš ari daritajē, — wahrdū
fafot: itin weentafchēš, bet godigs zilweks, kas gan ne fapnot wehl
nebija fapnojis, ka wīnch, tā fakot, pa tuhšču un aulftu, patš nemaf
nefinadams kandehē, tā fakaltufi lapina pēpēfchi no kahdas negaditas
balfofchānas wehtras tiks eepuhšis un nofehđinahts wisaugstafā walid-
bas weeta, kur tas par fawu fehdeščānu dabon pahri par 100 tuh-
stofch' rubtu par gadu. Behz fawa amata wīnch ir inifcheneris, kas
buhwejis itin prahwus namus un tiltus, bet kas no politikas darbeem
maf lo prot un fina. Wīnch kahdu ihfu laiku gan bijis par finantfchū
minifteri, — bet tas Franzija it nekā nenofihme, kur 17 gadu laifā
mainijufchees 300 ministere. Tomehr kaut kahdā sinā wīnam tal
wajjaga buht fewischi eewehrojāmam, jo zitadi tal nebuhtu faprotams,
kandehē tahdu neezigu zilweku ezehla til augstā weeta? Itin pareifi
jautahs; tahda ihpafchiba wīnam gan ir, kas tam par godu, bet

Paspahrnē.

Lehtis Raudinšč.

(3f Wahju walobas.)

„Tr dehlinsch!“ feewas mahte teiza, durwis pawehrdama un
galwu pa tahm eebahdama, jaunajam tehnam, kas nemeerigi pa ifabū
fīagaja. Tas fanehma preezigo wehst ar preezigu eefaufchānos.
Zaur pawiru durwisim dširdeja pirmšimufcho raudam.
„Al, mah!, paldeewš Deewam! Zil laimigs, zil gaušchi laimigs
es nu esmu!“ jaunais tehws fazija, dabls aif nemeera, un aplampa
zeeti fawu feewas mahiti. „Waj es drīhtiw pēc Jdas ee-eet?“
„Nē, Ati, wehl nē; tagad tai wehl wajjaga netraujeta meera.
Bet fawu dehlu Tu wari nahst apstaittees; ir drukigs puša, —
tagad afurat wīnu mafgā.“
„Al, mah!, zil es esmu laimigs!“ jaunais, preezīgais tehws
atkal iffazjāhs. „Pehz ja wīnch ifskatahs?“
„Pehz Lewis, — afurat pehz Lewis!“
„Tu redsef, mah!, kas tas ar Deewa palihgu par kreetnu, daihu
puiku ifaugš, ja til wīnam wifā lozellifchi, tā wajjaga! Wairaf man
newajjaga. Es jau tagad mehnefcheem mahjos wiswifadās grah-
māts pahr mafu behrnu fopščānu un audfinafchānu pirmajds gadsē,
un tamdehl ferschōs jo kreetni fagatawojēes pēc fawa behrna audf-
inafchānas. Zil grabdu fīts ir uhdens, kuzā behrnu mafgā, waj Tu
to, mah!, nefini?“
„To, mans dehls, Lihba labali sinahs nekā Tu un es. Wīna
ir kreetna, pēdšchwofufi feewa.“
„Kai gan, mah!; bet wezmahšes turahs pēc wezahm blehnam.
Tahs ne-apfopj behrnūs, tā peenahfahs, un tamdehl tee pēc-angot pa-
leel wahji, bahli un flimigi.“
„Tā runajot, abi eenahja klufu uf pīrkstu galeem, lai gulofcho,
jauno mahiti netraujetu, ifabā, kuzā jaunais pafawles pilfonis bija no-
mafgahts un kluma tagad afurat atkal fatihis.
„Wehlu laimes, daudf labas laimes, Raudina lgs!“ parefna
feewa tam fawu pīretim, behrnu rīhdama autināds. „Drukigs sehnš,
tas man jafaka, reti fīstis behrnūs! Redseht, wīnch Zuhš jau uffata
itin prahitigi, itin tā kad jau finatu, ka tehwu reds.“
„Drukū fātruhzees, jaunais tehws ufflatija nejauko, fārfano ba-
feli, to tam tā wīna dehlu eedewa rokās. Tas jau ifstaitjāhs itin tā
nowahrihts wehšis ar uf raudafchānu fāfchēedtu mutiti. Un pīrkfīni
— til teewi tā deehfiri! Kad fchis ir „reti fīstis behrnūs“, kahdi tad
gan ifskatahs tee ziti? Pa wēlti wīnch gaidija uf afins radneezibas

spēhtu, kas tehwa fīdi ne-atturami wēlot pe wīna behrna; wīnch
fchi spēhla nefajata. Tas jau gan eeadifchotes, wīnch domaja. Bet
no fchihš deenas tam bija radēš jaunš, fwehš peenahkums.
„Waj tehntinšč jau to nu deewegān apbrīhnojis?“ fapratiga
feewa jofoja. „Tad atdodeet man mafu, fakto puifchānu; wīnch fa-
aufsefees, kad mehš wīnu pa daudf ligl paturam nefatīhtu.“
„Nememet par launu, Lihb“, es gribu, lai sehnš nozeetejāhs.
Zil grabdu fīts bija mafgajamais uhdens? Nē, wīna tadfchu fīlafs par
diwidēfmit diweem grabdeem?“
„Bija afurat labš, Raudina lgs, pafchā laifā. Jo redseht: kad
uhdens buhtu bijis pa fītu, tad behrnš buhtu kluwis fārfans, un kad
tas buhtu bijis pa aulftu, tad behrnš buhtu apis fīls. Tahs ir di-
was drofchās fīmes.“
„Tā!“ jaunais tehws iffazjāhs ifrupees. Schis weentaf-
chāhs fīmes wīnch nebija atfahs nēweenā grabmāts. „Waj uhde-
nim nebija klahē tahdas semes dalas?“ wīnch jautaja, pehdigi fa-
nehmees.
„Apfchēlojatees, Raudina lgs, kas tai nu gan nems neflaidru
uhdeni preefch behrna mafgafchānas! Sinams, ka uhdens bija tīhrs!
— Padodeet autinūs, Marīn!“ Kad wezmahma buhtu til laba un
autinūs lehnam atrīfnatu walam.“
„Autinūs?“ jaunais tehws aif eefazjāhs. „Zuhš tadfchu behrnu
netihseet autināds? Gufelands faka, ka behrni fatihščāna autināds efof
lihdsinajama widus laifu mofu fpaideem, un ari Ammons ir tai pretim.
Nekahdā wihfē to newaru atkaut, mihlo Lihb“, tā behrnu fatin. Wi-
fās autoritētes ir tam pretim.“
„Lihba atfahpāhs aiffohrtā.“
„Bet Ati, kas Lew laif?“ feewas mahtejazahs fīarpā. „Behrnu
netihst! Tu efi tavis tihš, Lawa feewa, Tawš tehws un Lawa mahte,
Tawš wejtehws un Lawa wezmahie, es, pat un mana mahte —“
„Ja, ja, es jau to finu!“ jaunais wibrē nepazeetigi fchahwa
fīarpā. „Bet mehš tagad fahwam uf augstā attihstibas un zilwigi-
bas fahwofka un eefam afinufchi tahdu dabofchānos par mozihofchu
un newajjadfīgu!“
„Nu, tā Zuhš gribeet,“ prahitiga feewa fīrupi fazija. „Tā jau
nu gan efof tā mode, un eewefchotees, tā is dširfchu, tagad jaunaf-
jās pa-audfēs, — bet es wehl esmu if wājāeem, labajeem laifeem.
Manā fopščānā naw wehl nēweens behrnš fatihščānas dehl, nomi-
riis. Tomehr tā Zuhš gribeet, sinams! Bet tad Zuhš ari ja-usnemahs
atbildiba par to, kad behrnam wehlah nekāhtu neweena fāifna loze-
llifchā!“
„Labi, uftraujeet til man to drofchi! Molefchots faka —“
„Nu, Marīn, waj drīht buhs?“ fa-efchinatā feewa melleja fa-
was dufmas iflāst uf emmu. „Teizu, tā Zuhš behrnam padodeet
dšeri, — lo fahweet tā fofs?“

„Mihlo Lihb“, tā Zuhš nedrīhtfēet fihditajai uffault,“ jaunais
tehws pamahzija arweenu pīstaf paleefofcho feewu. „Tā jau Zuhš
traujeet wīnās dwehfeles meeru un jaurību, kas tai, tā Liebigs
faka, pēc behrna labas ifdofchānāhs ir til nepezeefchāmi waijadfīgs.
— Mihlā Marīn,“ wīnch mihli teiza, „kā Zuhš laba te patih?
Labi, ja? Waj muhfu mafafis puifa ir fmušs? Waj wīnch Zuhš
buhš mihlfch?“
„Lihba to nollaufjāhs dufmigi. Raudina lgs, man jaluhds, ka
mani nofazijumi netaptu afaulti; zitadi es buhtu pēspēesta, fawu
darību Zuhšu mahjās atfahē. — Weelat behrnu fchuhpuli, Marīn,
un fafedseet to kreetni, lai wīnch labi ifwihst, tā, — nu pahrefe-
dseet wehl drahnu pahr wīnu galwu.“
„Nememet par launu, ka atkal jaujos fīarpā, — bet es ne-
at-
lauju behrnu til pahreleegigi fageht. Behrnš nedrīhtsi, tā Ammons
faka, fahds pafcha fweedrs pēldeht. Zaur to war raftees ifstumi
uf gihmja, un afinis fāfkreijāhs galwā.“
„Ne wahrdā neteifdama, Lihba patehra fawu drahnu un nefli.
„Medu, ka esmu tē leela!“
„Luhdsu, Ati, ee-eet pēc fawas feewas; wīna patlaban ufmodu-
fees,“ feewas mahte fazija.
„Atis fchahbijāhs. Peenahkums wīnu medinaja, palikt pēc fawa
pīrmdfimufchā; kurpreti mihlefliba to wilka pēc fawas feewinas.
„Ati!“ wahja balfs atfaneja if blakus-ifabās, un jaunais wīhrs
fēidsahs tai paklawht. Laimigi fāfkatijāhs jaunee laudis, Lēpnumš
un mihlefliba fāroja if jaunahs mahtes azihm.
„Nefakuffinees, feewin, nefakuffinees; nerunā nemaf. Tas ir
pehz Molefchota fīngri eewehlam.“
Zaur pusatwehrtajahm blakus-ifabās durwisim dširdeja Lihbas
dufmigo balf, un tā feewas mahte to labinaja. Tad dširdeja forki
fprahgltam, tad, tā feewas mahte Lihbu aplabinaja, un pehz kahpa
brīščā Lihbas laipnaki fluwufcho walodu. Tad wīna atwadijāhs,
un apfolijāhs, uf wafara atkal atnahht.
„Tā tas nu buhtu laimigi iflabore,“ feewas mahte teiza, ifabā
eenahdama, „bet puhlu tur bija deewegān. Man Lew jaluhds, mihlo
Ati, uf preefchu wairš ar Lihbu tā nerunahht, kad Tu negribi to
glufchi aifstairnahht. Tā feewa fīrahda fawu amatu jau trīhdēfmit
gadu un, finams, faprot leetu labali nekā Tu, man dehls.“
„Ko Tu ar wīnu efi ifdarifjees, Ati?“ jaunā feewa bafchigi
jautaja.
„Neko, nelo, fīfīnir mihlā; nefatruhftēes, — bija til mafa domu
fīarpiba. Gribu if fawa nama ifmēht wēzo raugu, kas peetwafko
malu behrnu ifabū, un gribu fawu behrnu fopt pehz fīnifci pahrbau-
ditāhs fīfemās. Tē nu, finams, man eerobahs jēdā dafchi fāfchēfchē.
Bet tee mani ne-atturepē, manū apweifchānos ifdarīht.“

Frantscheem nekahdas flawas nezef, kad wini to atsiht par til retu leetu fawā starpā, ka tahds, pee kura ta atronama, jau jakem par walstis presidentu, tamdeht ka zitu kandidatu starpā tahda naw. Proti wintsch ir tainis un godigs; wintsch pe fukulischu nemfchanas nekad ne-efot peedalijses, un naudas sinā efot itin flaidis. Tamdeht tad ari trafako radikaleefchu wistrafakais wadonis Roschepor's sobodams raffta fawā awiē: „Pateesi, mehš frantschi, mehš brangi efam atsihtsijschees! Kad mums jazet walstis galwa, tad jamelejahs wifā franzija pehz wihra, kas, weefōs buhdams, wehl nekad naw sadis sudraba karotes. Kad tahdu weef, tad tas ir zeenig un wehrts, palikt par walstis presidentu.“ — Tā tad nu schim brihscham franzija partiju zihini apstahjufchees un nobeigufchees, kas, presidenta zefschanas deht, jau bija palikuschi deewagan wahrigi. Bet ka tahds meers ilgi pastahwehs, to nemeens netiz. Jo radikaleefchi, zaur to, ka wini ar faween besfaunigeem draudeem panahfufchi, ko gribeja, proti, ka gudrais waldbas wihrs Jerri's netittu ezelts par walstis presidentu, tagad palikuschi pahraf drofchi. Kad nu Karno's wineem neubhs pa prahtram, tad tee pret wini til pat nepeflahjigi isturefēs, ka pret Grewi u., — un tee, fureem franzijas tagadeja buhschana labi pasihstama, jau tagad isafahs, ka Karno'a waldbichanas laifs buhschot loti ihfs, ka wintsch laifam gan ne pusgada nepalikufchees fawā jaunaja godā.

Kara drandi. Austreeschi efot tanis domās, ka wineem drihs buhschot jawed leels farfch. Wifōs laiftraktōs sinas lasamas, ka pee Austrijas robescham fanahfot daudj un leeli kara pulki, un ka tamdeht ari Austreeschi sagatawojotees, no fawās pufes tāpat daribt. Waj tahdas sinas un domas dibinatas, pahr to nekahda spreeduma negribam taiht, bet tikai kahdus „Seemel-telegrafa agenturas“ sinajumus schē ihfi peemineht. Tā par peem. 26. Novemberi teef is Wihnes telegraferehts, ka keisar franzis Josef's fawazis augstako generalu fapulgi, kura tas patē bijis par preefchschedetaju, un kura pahr to tizis spreesf, waj ari Austrijai buhs fawās kara fpehtus fawahkt pee robeschās. Sapulzei, fawp ziteem, peedalijsahs ari ahrlenteu ministeris Kalnoff's, kara ministeris Bilandts, forpufu komandanti Bejatschewitschs, Bauers, Reinländer's u. t. t. — Bismarka lapa faka, ka pehdeja laifā dafchi pahrgroffjumi notifikufchi zitu leelwalstiju starpā. Wahzija wifōs gadijumōs eefchot kopā ar Austriju un fawās draugus, proti Austriju un Italiu, ne-astahfchot wis. To Bismark's patē tahm zitahm walstihm, kas ar Wahziju wehl gribot dshiwot draudsihā, jo gaischi efot isflaidro. — Kā Anglu awises raffta, ari Anglija gribot peebedrotes draudsihāi fabeedribai, kas pastahwot starp Wahziju, Austriju un Italiu.

Wahzija. Pahr krona printfcha flimibu tagad teef isfaustas til labas sinas, ka tihri waj buhtu jabomā, ka wintsch taf wehl isweeflofees. Jif schahdas runas ir dibinatas, to wehl newar sinah. — Wahzu waldbia eefneegufi reichstagam preefchschlitumu pahr jaunū karaflawfiba litumu, pehz kura Wahzijai buhtu eefpehjam, wehl schini gadā 5 miljonus pilnigi ismahziju karewu fuhitih kara. Waldbia isflaidro, ka Wahzijai wajjagot buht gatawai, katru brihdi eestahtees leelā kara un eenaidneku usbrukumus atgairah.

Italijs. Kara fpehti, kuras Italijs isfuhitijufi us Abefiniju, tur jau nonahfufchi, tā ka tur drihs nu ari fagaidof afinainas fadurfschanahs.

No eekschsemehm.

Baltijas Greakupareistizigo brahliba (братство), ka „Новое Бремя“ sino, luhgufi, lai kurfemē cetaiti Greaku pareistizigās skolas ar krewu mahzibas walodu.

Wifū trihs Baltijas gubernatori tagad ufturahs Behterburgā. **Ji Blozfas.** Deenesteeze, kamehr lungi aifbraufufchi zeemotees, gribejufi istabas krahni aifurt, — bet malka bijufi flapja un nedegufi. Lai nu waretu labaki eefurt, ta malku aplehufi ar petroleju, — bet leedama netihfchi ari aplehufi few drehbes, un uguni krahni leefot, leefma tahs februfi. Lai gan uguni apdehufufchi, tad tomehr jaunama bijufi tā apdegufi, ka pehz kahdahm fundahm nomirufi. — Rejauks weefis, kas weenu lahgu muhs apzeemoja, tagad atwadijees;

„At, Ati!“ jaunā feewa fajija ar afarahm azis. „Marin“, padodeet man behtnu un isnefeet wannu ahra,“ feewas mahte, walodu gredidama us zitu pufi, fajija us emwu, kas, behtnu aukledama, fchurp un turp ftaigaja. „Marin“, lai wanna paleet!“ nama tehws eefauzahs. „Es Te-wis ne-iprota, mah!“ Sihditajai wajjaga gan nodarbotees, kufetees, — bet no geuhsteem darbeem tai fawargajahs; tāpat ari ta nedriht danojt, eet tahlu fahjahm u. t. j. pr. To apleezina wifas autoritetes.

„Panahz man jel libdā eekschā, Atin,“ feewas mahte laipni fajija un eegahja otrā istabā. „Man Tew, dehts, flaidri un gaischi ir fawā,“ wina turpinaja, otrā istabā eeklumufi, „ka es negribu, tad Tu maiftees manās darifchanahs. Juhš mani efeet atluhgufchi, lai apfopu Jdu un Tawu faimneezibu; tapehz es newaru pazeeti, ta Tu, kalpotajem dšidof, manās pamehles atfauz. Ja Tu wehl til weentefi tā darih, tad tizi drofchi, ta es schē ilgati wair nepalikufchi!“

„Memmir“ mihā, neseem to par launu. Es efnu labprahkt gataws, gahdah par to, ka Tawas pawehles top ispiditas, — bet tur behtna labā isdofschanahs bija apbraudeta, tur nedrihtstaju zitadi daribt. — Kai Tu man tizetu, tad paflaufees, ko Liebigs pahr scho leetu raffta.

„Nemaf naw wajjadfīg,“ mahte fajija sobojofchi. „Tawa jaunā grahmatu gudriba un mani peezdesmit gadu peedihwojumi tadfchu kopā nefaderehs.“

Raudinfch errigis aifgahja us fawu istabu. Wina feewas mahte bija zitadi itin prahtigis feewifchis, — bet fihwejotees us mafu behtnu kopfchānu, wina, tā litahs, fahweja wehl us sema fahwofka. Un fchi Libba! Ja jau tihri fawjama, tā ta ar behtneem apertahs. Ta feewa bija pa trihsdesmit gadeem palikuschi fawam laifam palaf. Wintsch lehrōhs pee darba, — bet drihs to atkal atstahja. Zitai drufku azis wintsch gribeja ufemeft fawam pirdmifumfchajam, waj ar to atkal tas naw isdarihs, kas laifē wefeliba. Wintsch gahja zaur fukru. Kulkā jau tas dširdeja, ta wina dehtinfch scheligi brehza. Dore, weā lefcha, kahwa grahpm isfufahf un palihdēja fufo flufinah.

„Warbuht ka behtns ir apburis,“ wintsch dširdeja, tā ta teiza. „Tē wialabalahs fahles ir timijans un lawendeles, kas rautas rihā agri, ne wahrda nerunajot. Tahs ir jagtraudē us fwehlofchahm oglehmu, un turklahf 3 reif jafata.“

„Trakā bahba, — ahra fawā fuknā!“ mahjas fungs eefauzahs, un lefchā isfihufchees eebehdā fawā lefki.

„Waj jau ilgi, kamehr behtns raud, mem?“

„Wuhš jau kahds fūndas zetorfnis. Nefas nelihds. Dore gan eefufi awinōs krahf mehtros un drigenes, — bet ari tahs naw libdējufchās. Es nu gan no tam neta neturu, — bet faiteht tas jau wis newar.“

schis weefis bija — „afins fehra“. Poti daudj upuru ta bija ismeklejufees, lai gan jo zeeti us to tika luhfōs, ka no tahs atratitees. Winaas weeta atkal fchurp un turp dšid „wehdera tihfu“ eerodotees. Laifam fcheijenes klimats schim abahm niknam flimibahm ir leels peepalibdetajs; jo kamehr til efmu Blozka, il ruden dšid schis flimibas fchur un tur pofamees. **Ahd. Ligahne.**

No Rezkawas meestina, Schautu aprinki. Jaunas modes sagli fcheit eeradufchees, proteet — gowju sagli. Dweem Schihdeem — fatram gowš no flakka isfagta. — Swehtdeen, 8. Nowemberi, fcheit notifikufi jo broesmiga kaufchanahs, tā ka otrā deenā wehl kahds fchenks fahweja bes loogem, jo wifū bija isdaufiti, ka ari pudeles un glahses wifas bija fahfias. Schihdinfch it fawehlees ftaigaja gar fawu namu, „peifafus“ brauzidams un „gwaltes“ nosaufdamees pahf fawu flahdi. **Peefaritis.**

No Skodas. Schi gada 11. Nowemberi bija scho rindiar rafftijs darifchanahs aifbrauzis us Skodas meestinu, Kaunas gubernā, Lefchu aprinki, 24 wertes no Jelgawas-Deepajas dšefszeta Preeklus ftaizijas. Ar turenēs polizejas eerehdamee fateefotees, uradnifs man fahfija, ka Skodā dšiwodamā stanawaja pufitawa (приветств. 2-го стана, Тельшевского уезда, въ м. Шкудахъ) glabafchānā atrodotees, ka domajams, is Waukfās apgabala sagts fūrgs, 1 rati, 6 ahdu paugas un wehl zitas leetas. Sirgs efot tumfchi bruhns, prahwu augumu, 8—9 gadu wez un tā ap 100 rubleem wehrtibā; rati efot bruhni mahleti, dehtu krehflu, ar tambori un us dšefis afihm, — bet tambore wair ne-atrodotees flahf. Paugahm ne-efot nekahdu ihpafchu fihmju; efot weenfahfchās ahdu paugas ar tahdahm pat dšeraugitehm, un katras 5—6 rubles wehrtibā. Ka minetā mantiba isf Waukfās apgabala, teef tamdeht domahs, ka, tiklihds ta Skodā peenahfufi, pretinehmejs, kas tizis ari tuhdaf apzeetinahs, kahdai perfonai us Waukfu fuhitijis naudu. — Kad nu apfagtais nefinams, tad, gribedams wiam peepalibdeht pee mantibas atdabufchanahs, tureju par peenahfumu, schis rindinas eefuhitit „Latw. Awifchm“ un usrahdiht, fur minetā mantiba pehz peenahfchās ihpafchuma peerahdifchanahs dabujama. — ms.

Widfeme.

No Mihgas. Latweefchu III. wifpahrigo dšedafchanahs swehtu komiteja fawā pehdeja sehdefehānā, peektdeen, nodarbojahs wifawitaf ar eekschiga jautajumu isfpreefchānu. Publifas eewehrofhānā buhtu til fchahdi spreedumi peeminami: 1) Tita nolafiti diwi peeprafijumi: a) is „Balt Wehtnescha“: waj dšedataji, kas pahchi kortelus apgahdāfees, dabuhs kahdu peepalibdēfibu? un b) fewifchā raffta: waj dšedataji (baptifi), kas tikai garigā konzertā grib pedallitees, dabuhs zela naudu un baudihs wifas tahs pahfchās teefibas, ka tee, kas pee abeem konzerteem pedallitees? — Utbildi us pirmo prafijumu atlika wehlakai isfpreefchānā; us otro prafijumu nospreeda atlibdeht ar „ni“. — 2) Ekspertu komifija no jauna bija isftraudsijsi fchahdas dšefmas: Garigam konzertam: 1) Sawilejeet, 100. Dahw. di., wihru korim, no Kadēs. 2) Motete: „Jif mihligas ir Lawas mahjas“, jautam korim, no D. Schepka. Wajjagam konzertam: 1) Tehwijai, jautam korim, no Jurjanu Andreja. 2) Uhdēs meita, jautam korim, no J. Straumes (pahftrahdatā weidā). 3) „Kā Daugawa waidā“ (Trimpula), wihru korim, no Wiegteru Gnfia. 4) Въ минуту жизни трудную (ar latw. tefitu), jautam korim, no J. Wihtola. 5) Въ глуми, на почвъ раскормоной (ar latw. tefitu), jautam korim, no J. Wihtola. — 3) Weigis preefchneeks fino, ka atkal 2 kori peeteifufchees. Tā tad lihds schim buhtu pawifam 41 koris peeteifts.

No Jfchiles. Scheijenes pagasta amatu wihru wehlefchānā, kura notifa 20. Nowemberi, bija toti trofchānā, it ihpafchi zaur to, ka 48 balfotaji wehlea pagasta wezafā amata tahdu wihru, fufch fahw kriminala ismeklefhānā un pehz likuma newar tapt wehlehts. Tomehr zaur daudj pulineem isdewahs godigus, ne-aptraipitus wihrus eewehleht, — un tā tid ezehla par pagasta wezafō — libdšimigo Graifchu mahju rentneku Kahrli Slofu, un par pagasta preefchneekteem — gruntneku Andreji Andersonu un rentneeku Andreju Altinu un

Jaunais tehws pgreesa azis us debefihm, itin tā luhgdamees, lai Deewō tam dotu pzeetibu. „At, Tehws mihlais! Krahf mehtas un drigenes, timijans un lawendeles! Mums papreefchu ja-ufmelle brehlfchanahs zelonis. Zehloni war buht dafchadi. Birmfahrt: eemeffis war buht ahriga futenija. Drafahrt: ja-ewehro, waj brehlfchānā naw tikai dabiga fpehu wirtginafchānā. Trefchahrt: ja-iffpehti, waj —“

„Kamehr Tu it tā prahto, behtns waj aiftraufees raudot!“

„Tahs it atkal til tahdas neprafchu domas. Raudafchānā ir behtnam leetberiga. Jur plaufchu darhibu tuo afins rinfchānā weizinata, un tas it toti wefeligis. Ja gribetu peenemi, fa —“

Behtna trawpifkā eekleegfchānāhs pahtrawza tehwa gudro prahtofhānu.

„Dod fchurp behtnu!“ feewas mahte zeeti usfauza. „Kad Lawas jaunmōdes fahles nelihds, lihdsfehš manās pahfchōs wezahs.“

Parechmufi drehli rofās, ta to aukleja un patihleja weegli ar plaufsiu pa drehbehm sen behtna mugurinas. Wehtns drufku norima.

„Bet mahf, tā Tu nedrihtstaji behtnu tureht. Tā turedama, Tu jau aifkawē wina dwafofhānāhs rihlu pareiju darbofhānāhs. Jaunpeehfufufchāhs behtns dwafo fawās dšiwibās pirmajā eefahfumā wairaf ar wehdera, nefi ar krahfīs muftuleem, un zaur to, ka Tu pimejos, tā turot, speed —“

„Leez mani tadfchu reif meera!“ mahte isfauzahs itin pilka. „Waj Tu mani gan mhizif, tā mahf behtni ja-aulkē? Nemaiftees jele darifchānāhs, no fureahm Tu neta nefajehdifi!“

„Es no tahm neta nefajehdifi? Es, kas tagad mehfnefcheem biju lafijis dafchādas grahmanāhs pahf mafu behtnu kopfchānu?! Schis pahremetums manis ne-atbeehds, Juhfu wezahbahu aplamibahm fawās mahjās fahtees pretim, tur in tā til es warfchū!“

Atbildēs nenogaidijs, mahjas tehws atstahja it fihws istabu un fchahwahs zaur fukru u fawu fambari. Kulkā tas palifa fahwot. Us trahga sehdeja fihditā un meelajahs itin omuligi pee kahda poda.

„Ko Juhš tur ehdt?“ wintsch tai usblahwa. „Galu ar rahze- neem! Kas tai fihditajai dewis galu ar rahzeeme?“ Wintsch israhwa isftraugetai feewai podu w rofahm un nofweeda to ar wifu ehdeenu pee femes. „Waj behtnu grih wifadā wifhē nomaitah?“ wintsch eebiahwahs. „Ja ir wileelakā negehliba, fihditajai, kam jadob ehf bariba, kas ir faldena ur fatura daudj fehrtelu weelu, pahneegt tahdu ehdeenu! Jums wajjadfitee fauntee!“ wintsch rahjahs ar lefchū.

„Man — launteeet? Par to tad? Efmu arweenu palikus go- diga feewifchā, un ne-funu neweena zilwela apfagufi! Un tad es fungam nederu, waru jau tuhtit fchodeem pauniau fawefit un eet.“

Tē eefahfa fihditaja, waigu ar preefchāntu aifflahjufi, blaut un fuhdsetees. Kefchā, ari raudadama, us tahs noflaufijahs.

Juri Kraufi. — Laifs gan buhtu, ka muhsu pagasta balfotaji mahf- reif pee atfufchānāhs, — bet lihds schim tas wehl naw notizis, lai gan fchi neflawā jau wairaf reifu pa awifchm no muhsu pagasta tapufi is- paufia. Teefcham truhfti tahlu pajaulē preefch schis indewēs isdē- dinafchānāhs! **Kahds wehlejajs.**

No Bez-Salazes. (Seufhtihst). Pee mums ir gauschi nepo- fahwigis laifs; jo kahdas deenas fahf un tairahs feema, bet te atkal leetus wifu pahrwehrtfch uhdeni un dublōs. Nakti us 20. Nowemberi no wairaf perfonahm pehrkonōs dširdehts un fibins redsehts. — Pehdi- gās deenās pee mums tika fahds fchahwigs tehwinfch fanemts, garfch no auguma, melnahm ufhahm. Tas notifa us tahdu wifh! M. mahju graudneeks, Andersons wahrdā, eeraudfijis kahdā deenā pee fawās feema laudēs tahdu wihru, feenu plehfchot. Us zela fahwejis fūrgs, wahgōs eefuhgts. Andersons naw gahjīs tuhtit feena plehfcham palaf, bet fi- kai tad, kad fawās darifchānāhs mahjās bija padarjies. Pa to fardu feena plehfchis bija labu gabalu aifwilzees. Bet fchis, wimu panahjis, tuhtit prafijis, ka fchis eedrofhānāhs wina ihpafchumu aiffahrt, us to fchis atlibdeht, ka truhfums to speedis, tā dariht, jo efot jabrauzot us Limbahcheem, — bet par nemo feenu lai fchis prafot atlihdsinajumu. Andersons prafijis 1 rubli, kuru ari schis famakfajis. Wina zela beedrs, us leelzela isbrauzis, nelaida wis us Limbahfchu, bet us Zel- Salazes pufi. Andersonam bijufchās darifchānāhs Bez-Salazes muif- chā, un tamdeht wintsch gahjīs fawam zela beedrim palaf, gribedams redseht, fur tas ihfi aifbrauz. Wintsch panahza atkal to. Sweh- neeks luhdēs Andersonam, lai fchis winu taf wair nesuhdof par nemo feenu, un fchis nodeewodamees atbild, ka: „wihrs un wahrdōs“. Nu abi gahjufchi weenu jelu, — bet pee W. mahjahm Andersona fwehchāis zela beedrs ee-eet truhmōs. Jigaidijees, bet neta nefagaidijis, Ander- fons sehdees wahgōs un brauzis us St. krogu. Sirgu tur atstahjis trofneeka glabafchānā, wintsch aifgahjīs us mahjahm. Otrā rihdā tas gahjīs us L. krogu, kuru behglis peeminejis fawā runā, gribedams sinah, kas tas tahds bijis par tehwiu. Ne tahlu no fawahm mah- jahm aifgahjīs, wintsch eerauga fawu wakarejo zela beedri no mefcha is- nahfām un atkal otrpuz zela mefchā eefkreem. Andersons fteidjahs us mahjahm atpafal, un tad ar wairaf beedreem dewufchees behglim palaf. Darbs ari nepalika bes fefmes; jo fchee atrada garo tehwiu fem fchaharna gutam. Wihrs teizahs, ka efot no Mihgās, un sirgu efot pirzis Ruhjenē. Schahwiga is tehwinfch fehch tagad drofchā weeta, krahtina. **Salazneekā.**

No Jaun-Kalfnawas. Schis lapa 23. nummra fimoju pahf kahdu isbehgufchu faldatu, kas jau ilgati laifu pa fcheijenes me- fcheem lihds ar ziteem blehfscheem ufturahs. Minetais behglis ari wehl tagad tepat maldahs, un lai to nepafihfu, tad walkajot leeku bahrdū un mefchafarga jepuri. Scheijenes mefchafargi to preefch kahdahm nedelahm fahfapufchi mefchā, bet nedrihtstajufchi kertees flahf. Otrē, no ihfi wezeem sagtu meftereem, Bez-Kalfnaweehtis B., ufturahs pee fcheijenes Silm. faimneefa, pee kura zaur to ari fchigiani un ziti tahda amata kopeji peedurahs. Buhtu gan laifs, fperet nopeetnāfūs fohus preefch pirmēja apzeetinafchānāhs un ka otro fcheijenes muifchās poli- zeja aifraiditu no fawahm robeschahm; jo pehdejais, no zeetuma pah- nahjis, dšiwō bes kahdas ufturas fihmes un polizejas uftraudfiba, fem kuras tas arweenu it fahwejis. Tad warbuht pagrabeem un flehti- nahm paliktu mafaf fwefchu apmekletaju un zela brauzejeem buhtu dro- fchāhs sehch. — Laifs loti newenads. 12. Nowemberi fala 16 grahdus, pee feemela wehja, 13. Nowemberi jau bija 2 grahdus flitē, un lihds 22. Nowemberim wifš fneegs bija notufis un seme atlaudufees. No 23. Nowembera fahfot atkal falst un pa drufkai fneeg. Kaufchu wefeliba laba.

Bez-Kalfnawas muifchās dšimifungs v. Br. eewehrodams tagadejos grehtōs laifus preefch femkopjeem, atstahjot fawās walstis faimneefceem, kuri to grih, mahju eepirfchānāhs mafinafchānāhs mafu peezus gadus us preefchu, fur tad jafahf tāpat malfahf tahfak, ka ta- gad ir jamafā. **J.**

No Laifholmas fino Wahzu un Zganu lapa, ka 20. No- wembera rihdā, pulftēn 1/2208, pehrkonōs eefpehris turenēs bofnigās torni, un ka wifa bafniza, kas 1876. gadā tika ar leelem naudas

„Tahda lunga wehl ne-efnu redsejufi, kas man to drufzinu eh- deena teefcham no pahfchās mutes atrauj! Nauj jupis, — nemfchu fa- was leetas un eefchu tuhtit projam!“

„Manis deht, eita pee kahf! Waj gan domajeet, fa efeet nepee- zeefhāma? Kad mehš fweetu, feera weelas, peena ufuru un fahlis, kas peenā atrodama, fawazam un dodam behtnam, tad mums Juhfu, befkauingahs feewifchās, nemaf naw wajjadfīg. Manis pehz, Juhš warzet tuhtit eet; es weens patē ufneegs behtna apfopfhānu!“

Pehz fcheem wahrdēem wintsch eegahja, lepmi galwu pazehlis, behtna istabā atpafal un aifjirta fuknās durwis zeeti, ka nollabeja ween. Tā wintsch ari nedrihdeja wair lehfchās isfmeefchānu, un tas bija pehdeja par laimi.

Pee behtna nebija neweena. Seewas mahte, bija pifka aifgab- jufi projam. Sihditaja ar lehfchu aprunaja pa fukru lungu, zil til ween kura mahzeja. Wintsch peegahja pee fchuhpula un apfatiyahs fawu gutofcho behtnu. Wintsch fajuta, zil augšis peenahfums ir wi- nam behtna isaudfinafchānā. Un scho peenahfumu wintsch gribeja is- pildih, kaut tom ari tamdeht buhtu jafahf farfch ar wifu pafauli!“

Behtns ufmodahs, paplehfa drufku agtinās un fahfkeeba muititi us blaufchānu. Lahi, ka wintsch bija flahf! Seewas mahte, waj Ma- rina, waj Dore teefcham buhtu fahfufchās behtnu tuhtit fchuhpof, lai to eemidfinatu. To, finams, medizinfifti isflihtotais wihrs nefarisa wis; jo fchis finaja, ka zaur fchuhpofchānu dafchu reif kaitigi fawata mihfhtahs fmadfenes. Tad wehl fchuhpofot behtna galwina pahwai- dahs uf weenu un otru pufi, zaur to zelahs furbuls. Wehtns eefahfa raudahf.

„Kufchu, kufchu, kufch, kufch!“ laimigais tehws meerinaja, isnehma behtnu no fchuhpula un to aukleja pehz finiffti pahrbauditas sistemas. Bet tomehr behtns ne-apklufa.

„Eh rahfnis, mana lellit, eh rahfnis!“ Bet lellite neflaufija wis un blahwa wehl nefcheligafi.

Tā, ismeklefim nu it meerigi tos eemeffus, kalab behtns raud, — waj tee ir ahrigi kaitelki, jeff waj tahs ir eekschigās fahpēs.“

Wintsch nolika fufo us galda un apluhfoja to nopeetni. Wehtns blahwa wehl diftati.

„Labi, paflatifimees reif, waj autnōs kas naw eedubrees, — kahda kneepadata warbuht. Molefchōts apleezina, fa tas it befehif atgadotees.“

Ne-ifeizigji wintsch atlaida outianūs wātā un fahka ismekleht frefliju. — Na nu! Wehtns nowehlahs gandrīh no galda. — „Nu, Tu majais reingali!“ — „Nē, — ne- atradahs neweenas kneepadatas — Lawu negehligu pufi! Tad nehtauj jele tā, — kas tad Tew plehfch!“ — Wehtns bija it flis. Tas blahwa aifmajis. — „Am monš faka: Ja blaufchānāhs eemefta newar atrauj un behtns ne-apkluf

upureem islabota un jo glihti uftohta, nodegufti. No jaunajahm un loti fkanahm ehrgelchm, kas 1880. gada tika buhwetas un maksaju fchas 2800 rublu, fkolencem idewees tilai stabules ifnesti abra. Ari bafnizas fchrefti un altaris tapufchi ifnesti abra. — bet fchoboti. Swanis ilgi karajees leefmas, libdf beidjot fridams wifus torna greestus fadragajis, bet pats palizis wefels. No bafnizas tilai wehl fahw muhri ween.

Kurfeme.

No Jelgawas. Kurfemes gubernators, ifhtenais fchtahterachis Bafchifchenko, amata darifchanas aifbrauzis uf Behterburgu un gubernas pahrwaldi nodemis ifhtenajam fchtahterachtam un kambartungam Manfchops'am. — Kurfemes gubernas profurores no fawas zelofchanas pahrbrauzis atkal mahjas un 22. Nowemberi ufnehmis fawas amata darifchanas. — Schejenes realfcholas Kwang-Lutera tiziba mahzibas fkolotaje, Gumnius'a lqas, flimibas deht, attalifis no amata, un wina weeta eestahjees mahzijas Weyrichs. — Jelgawas wirepilsteesas profolifis, cand. jur. Kahlris Blumenthals, no Kurfemes gubernas wal-des pahrwefis par Dobeles aprinka-teesas fekteteri.

Kurfemes gubernators zaur aprinka-teesahm lizis pagasta wal-dehm atgahdinah, ka tahm, tilfab uf pagasta likumu 32. §, ka ari uf 1881. gada „Kurfemes Gubernas Awises“ 88. nummurā ifskaidrotahs Kurfemes gubernas wal-des pahrwefis pamata, naw teefibas, farak-fitees tairni ar gubernas wal-di, bet tilai zaur tahm teefahm, sem kurahm winas fahw.

Apftiprinati un eezelti amatos. Bar afejoru Aifpites wirepilsteesa eezeltis Grobinas pilsteefas afejors, barons Otto von Klopman, un par afejoru Schepils wirepilsteesa eezeltis Talfu aprinka-teesas afejors Georgis von Haudring.

Kepeeflahjiga muietas pagchrefchana. Wifceem gan buhs fkaidri finams, ka uf bafnizu un no tahs atpakal braudamee zilweft ir wifas fahwas no zela muietas maksafchanas atfwabinati. Bet ka jau mantas fahriba dafchu labu wiru paden uf netairnu pelnu, ta tas dafchu reis ari pee muietas nehmejeem atgadahas, ka tee, pehz naudas eenehmuma dshidamees, dafchu reis pahrahdā darbu, kurefch ar peeflah-jibu un Wisaugftaki ifdoteem muietas likumeem ne buht nefa-eeetahs. Schis muietas nehmeju eeradums, netairna wifse few ko pahrafu eemem, gan ir loti wegs. Ta jau bibbele no Jezus laika ir lafams, ka muite-neerki tifa no warifejeem par lelakafajem grehziemeem fankati. Protams, ka ne wif muietas nehmeji ir leekas naudas fahrigi, — atrodahs ari fiarp muietas nehmejeem dafchs goda wihrs, kurefch ne grafcha wairaf nepagehr ne no jeklahda zela brauzeja, nekā wina muietas tafse to no-rahdā; bet, deemfchel, ari netruhfst tahdu, kas preefch peeflahjibas un tafses jo zeefchi aifmeeg azis. Ta waru lafitajem, kuri warbuht tahdus peefshwojumus wehl nepafifst, pahrafifst tahdus pahri notifkumus. Weens no teem notifa Jelgawā pee Grihwu fchofejās fahwas aifwina fwehtdeen, t. i. Wirufchu peeminas fwehtfōs. Tai deenā muhfu Annas bafnizā no abahm draudehm loti daufi eet pee Deewa galda. Ar tahdu pat nolufhu nu ari bafnizā bija eeradufchees fahzgrahwes pagasta Leel-Spiraxu laudis. Uf mahjahm brauzot, min-tahs fahwas muietas nehmejs kahdam no fcho mahju wihreem, zaur fahwam brauzot, norauj zepuri no galwas, fchidams, lai maksafot mui-tas nauđu. Kad nu wihrs fahsta, ka bijis bafnizā, un negrib muietas maksafoti, tad fahstanees zel eemeflu, kamdeht tas wedot fahfiti ratōs. Nu ifzelahs teepfchanahs, ka wifōs ratōs naw nekahdas fahfites. Wihrs wifu wairata zeleneeku un muietas nehmeja preefchā atklah fawus ratus un ifnem no teem fchifchamo maifu, lai parahda, kur ir kahda fahfite, — bet muietas nehmejs no tahdas pahrliezinafchanahs nefa ne-grib wairis fahst, pahrafwedams uf to, ka ratōs ir fahfite, un tamdeht lai mahfā fahstahwas nauđu. Wihrs, finadams, ka bafnizeneem naw muietas jamafā, prafa, lai atdos zepuri, — bet fahstanees to tomehr nedod bef mahfas. Wihrs teizahs, ka tam naw naudas, un dod tam dseefnu atkal luhgts un draudehts ar fuhdfiba, — bet fahstanees tomehr paleef pee fawa ifteikuma, ka ratōs ir fahfite, un tamdeht zepuri tas ne-atdos bef muietas naudas, bef 1 1/2 kapeikas. Refo dariht, wihram

jabrauz, waj grib waj negrib, ar flitu galwu, auffsā rudens laika, pa dubtaino zelu uf pahri juhdies tahlahm mahjahm. — Wehl otrs tam-lihdifigs atgadajees notizis Kurfemes Leifchmales fahstahwas, kurefch pehz kahdas turpat tuwumā dshiwodamas, ufizajas perfonas fahstifchanaas fkan tā: Kahdu laizinu atpakal diwi Leifchi braufufchi no Jelgawas uf mahjahm. Jelgawas tuweja fahstahwa tee aifmahfajufchi preefch wifa zela (kas ari ir atlauts), un aifmahfadami, tee dabufufchi fihmes, kuras turpmali ja-ufrahda un ja-atdod, fahstahwai zauri brauzot. Leifchi nu, garaku zelu braufdami, aifmigufchees, un tā nemanot un ne-aptureti, ratōs guledami, ifbraufufchi zaur fahstahwai. Fahstanees, waj nu tihfchi waj netihfchi, fahwis teem lahdušs fohus aif fahstahwas aifbrauft, un tad dšinees Leifcheem pakal, un tos ufmodinadams, prafijis teem par zauri ifbraufufchanu par abeem firgeem 2 rubl. 40 kapeiku, kurpreti (ja newilos) par tufcheem rateem tilai to firga jamafā 4, ja wifai daufis, 6 kapeikas. Leifchi nu tihri waj tihri walifufchees pahrt tahdu pah-grehjumu un peeflahjigi ufrahdijufchi fawas fahstahwas fihmes; bet ne-lihdifis nefa. Fahstanees Leifchis apfihlafis par zauri braufufchanu, un atwedams tos atpakal, nelaidis wala bef noteiftahs mahfas, kuru tas, protams, tā fahstahwes nauđu preefch Leifcheem pats few par labu noteizis; jo fahstahwas tafse naw nekā minehts fchāi finā pahrt jeklahdu fahstahwes nauđu. Fahstaneem jahuht pahcheem pahrt to ufmanigeem un jatura fahgbonis zeeti. Tapa ari naw pareifi, kad fahstanees kriht brauzejeem klahst, raufsa firgu un plofa drahnas, ka ihpafchi pee Jelgawas Grihwu fahstahwas pehdjōs gadōs to dabon redseht. — Behz 4 fihndu garas luhgfanahs ir fahstanees Leifchus loti apfcheljois, teem par abeem firgeem tilai 1 rubl. 20 kap. norehkinadams, kuras tad ari Leifchi jamafajufchi un, fuhrowamees un lahdedami, aifbraufufchi fawu zelu.

Suhdfibas pahrt pagasta anatu wihru wehlefchanu teel fchis-nis deenās loti beefchi Dobeles aprinka-teesai eefneegtas. No tam war fiipri noproft, kahdi zihnini noteel tghad pee pagasta amatu wihru eezel-fchanaas. Wifur gandriht ta pati bika, ka weena partija otrai daufi pahri dariufsi, atfumdama fcho tā nomalus un eewehledama leelakai dafai nepafifchamūs pagasta amatu wihrus. Lai tahdas partijas un tahdus ftrihdinus pagasta lozeklu fahpā waretu nowehrti, tad buhtu gan loti teizami, kad tagadejahs bafsigahs wehlefchanaas weeta eeweflu aif-fahhu bafsigochanu. Jil daufi fahwabaki tad dafchi nedotu fawas bafsis, un leelahs fuhdfibas tad buhu til pat ka ifudufchās! — n.s.

No Weefites. Leelifkam gan no fagteem neteeakm peeme-fleti fchimis bailigajōs laifōs, bet kahdu ihfi pawifam ari neteeakm wis aifmirfti. Ta ne fen atpakal kahds garnadifis bija fchejenes kroga ftebelē eelaufees; bet tur nefa wairaf ne-atradis, ka tilai kahdu wahju Schibda firfihu ar glahfchu fahstehs, tas beidjot bija fchodfneekam wif-fas wifstas no laftas no-ohfcherejis un aifwahkis projam. Schi jah-dfiba, ka domajot, tamdeht idarito, ka fchodfneekis eefot leels nedraugēs ar tumfibas lofchahm, un dafchu reis fahdus pat if fawa kroga aif ap-faktes iffwefchot. Par kahdu fchodfneeku warona darbu pee firgu fahgu fahferechanaas rudena fahlumā fchejenes „Mahtskroga“ gan loti japa-teizahs muhfu ufzihgtigajam pagasta wezafajam, kurefch, pamandams fahgus kroga apmetufchōs, dewees lihdi ar faweeem puifcheem teem wirfu, weenu ari no fcheem, maktigu tehwinu, pats fahkardams un gar femi nowefedams, kurpreti otrs tife-fo aifmizis uf mefchu, palafkrejofcham wezaka puifim draudedams, fchaut ar rewolweri. Firgu fahgus, ko wezafais fahkchris, til fiipri tam turjees preti, ka pat ar fohbeem fah-dajis pee atfwabinafchanahs, zaur to tas weenu wirfu tam fiipri fa-fofchajis, ar rokahm mehginadams rewolweri no kabatahm ihraut; bet ari tas tam ne-ifdewees, lihdi palihgi peefteigufchees un to pilnigi fawar-gojufchi. Sawangotā kabatas atrahufchi rewolweri, fahdas fteemu fchuhwes atflehgas, nafsi, fwezi, fchertozimus un wehl zitas leetas. Bef tam wehl ftebelē atradees firgs ar fchodfneeku darba rateem, kuri Wimbū fchodfneekam peederejufchi, kas ari tai pahpā laika fahgleem peedfinis peh-dahs. Par fcho fahgu fahferechānu Dobeles pilfkingis loti uiflawejis muhju fchodfneeku pagasta wezafā, kurefch ari uf nahkameem trim gadeem tai pahpā amata weenbafsigi no wifa pagasta eewehlehts. Wehlam tam ari uf preefchū daufi fchimes un weifmes, fawā amata ar tahdu pat ufzihgtibu fahrahdah!

No Wez-Platones. (Fefuhthits). 17. Nowemberi Wez-Pla-tones Welmeru mahju fahmneekam, Wirfes kgam (tam pahfam, pahrt ko jau reis „Latiw. Awifēs“ ne fen atpakal finots, ka tas, pehrafu deht, kas tam mehginajufchi kahdu nakti gufot iffabā ubrukt, iflihdis uf juntu, un tur ar pakulahm aptihstu fahrti aifdeshinadams, fahzis pehz glahbejeem), fawada lihsta ubrukufi. Wirfes kgs tai deenā wedis kahdam fkolenam uf Wez-Swirlawfahs fkolu 1 wefumu malfas, — bet, fchabhs notifkchanaas labad, tas malku noguldijis pee Krona Wirzawas Strautneeku mefchafarga, domadams, malku zitā reifā uf wajadifigo weetu nowest. Malku iftraudams, tas brauzis, wajadifibas deht, uf Jelgawu. Tē tam uf zela fahstapufchi 2 fuhrmaku rati ar trim poli-zifteem un trim prafteem tehwinem, — weens no fcheem eefot bijis Krona Wirzawas fahmneekis lihdi ar fawu dehtu, un fchchais kahds fenalais Wirfes kga draugs. Wif Welmeru fahmneekam labi pahfif-fiami. Schee pehdjeje ne eefot Wirfes kgu apfahstufchi un to poli-zifteem par fahgi ufrahdijufchi. Behdejeje nu ari mineto fanehmufchi un nowedufchi uf polizeju. Polizeja nu fanemto areftigi nofuhthijufi uf Dobeles pilsteesju. Bet pilsteesā Wirfes kgam tadfchu labaki laimejees nekā polizejā. Pilsteesā, to pahfchama par ifhto Wez-Platones Welme-ru mahju fahmneeku, ihfi ifflaufchinasufi, un atradama, ka Wirfes kgs tā kritis nekaimigai goda aifstifchana par upuri, to tuhltit atlaudufi, lai tas meerigi brauz fawu zelu. — Ref, kas wehl minetajam Wirfes kgam netiks no draugeem padaribis! Kā dštrdams, tad tas no draugeem eefot tā apfahsts, ka nedrihtstot ne nakti guleht. Wirfes kgs ir wifa ap-fahrtne pahfifchams par ihfi goda wihru, — bet tadfchu ari wisgodi-gakam rodahs fawi waideneeki, pahrt kureem dafchu reif, pat afarahm birfot, fmaei janopufchahs.

Dobeles apgabala it labi wezigs Schibds atfahjis fawu fewu un behrnus un ar fawu fewas mahfu aifbehdifis uf Ameriku, ar to gan laifam tur apwezefees.

No Behrsteles. Jil daufi jau pahrt to runahs un rafihits, ka ar un pee futu mafchinahm fahrahdajot loti prahrtigi ar tahm ja-ap-eeetahs un jabuht ufmanigam, lai nelaimes gadijumus nowehrtu, un zil daufi gadijumōs, to ne-eewehrowamas, perfonas jau naw wefelibu, dafchus lozeklus, un pat dshiwibu fahdejufchās! Pahrt tahdu nelaimes gadijumu man ari tagad no Behrsteles jawehsta. — Schejenes Breh-diku mahjās tifa labiba kulta ar Mundales Kuttu fahmneeka futu fu-lamo mafchinu, pee kam Behrstele peederigahs, puemufchā gadōs buh-damais kalps Jahnis Stubis, fahkts Dsolē, 17. Nowembera rihtā, pee lampas jeb luktura gahmas lokomobili fchredams, ar drahnahm aif-fehrees pee kahdas fchuhwes, kur tas tā tizis fahwidifis aptahrti, ka kreifā roka ne ween iflaufta, bet ari pawifam fahragata. Brehdiku fahmneekis, finams, tuhltit aifgahdaja nelaimigo uf Scheimes meefu pee ahrti, un no turenēs uf Bausku, — bet ar fahdaufto fahwot loti wahji. Sahragato roku Bauskas ahrti tam tuhltit nowehmufchi, fahzi-dami, ka zitadi degums peemefchotees, un tad nahwe gaidama. Za ari nelaimigais zaur ifdarito operaziju paliftu pee dshiwibas, tad to-mehr tas buhs wifu fawu muhfu kroplis, — un zaur ko? Zaur zitu nefa, ka tilai zaur ne-apdomigu fahrahdafchanu ar mineto futu kulamo mafchinu! — m.s.

No Grizgales, Jaunjelgawas aprinki. (Fefuhthits). Tagadejeje greuhtee laifi ir wifceem fahpigi fahjuhtami. Wifur dšrd pahrt to no-pufchamees, ka naudas maf, un bef naudas naw eefpehjam, tahlat dshiwot. Gruhti ir teem mafgruntneekem, kas mahjas eepirufchi, bef kahdas leelakas eemafkas uf mahju pifchchanaas fapitala, tilai ar to zeribu, ka tadfchu warehs noteifto nauđu no mahju lauku eeahkumeem fahdabuht un fahmafahht. Bet tagad ne-eeet wis wairā tā. Muhfu ra-fchojumū zenaas ir pawifam noftrufchās un eet wehl arweenu femaf. Kad fahks labotees nonihufē lauffahmneeziba, to neweens tagad nefina pateift. Tahdi ir tagadejeje laifi. Ar behdigahm firdihm mehš Griz-gales fahmneeki zits zitu jautajam, ka dshiwofim, ka ijmakafim fawus mahju parahdus. Lai gan muhfu zeen. barona fahgus fchi rudena mahfa-fchanaas terminu pagarinaja no 23. Oktobra uf 12. Nowemberi, tad tomehr wifu, ko wajadseja, newarejahm fahmafahht. To rededams, muhfu barons L. v. B. kgs mums procentu mafju par nahkameem 2 gadeem pamafinaja no 5 uf 4 procentem, ar to mums weenu pro-zenti par mahju eepirufchanaas fapitalu fchinkodams. Par to mehš fahjuhtam dšitu pateizibu pret muhfu mihloto dšimfkingu, ko wahredēs winam iffahzihit nefpehjam; til fawās firdis to Wifaugftiako luhfdamees, lai Wifch ufstura mums tahdu fchehligu fahgu ilgi un par fwehtibu wina apafchneekem. — Kad 1883. gada fwehtijahm Grizgales fho-las fints gadu pahrafwechchanaas fwehtkus, tad ari muhfu zeen. barona fahgus, ihftu tehwa mihlefbtu pret mums parahdidams, noteiza fints rublu katrā gadā, kamehr wifch dshiwos, preefch fkolas mahzibu weizinafchanaas, un ari to ifpilda, lai gan wifch pats fcho fkolu jau lihdi fchim pehz fkolas dibinafchanaas nofajizama ufstura un wifu wajadifigo apfchchanaas materialu un amatneekus par brihwu dod. — Tee ir darbi, kas leezina no muhfu dšimfkinga labahs un lihdfchegigahs firds pret mums. Mehš zitadi newaram fahzihit: ka labs, loti labs un fchehl-firdigis ir muhfu zeen. barons v. B. kgs!

P. K., tahds Grizgales fahmneeks.

No Strafes. Kad preefch kahdeem gadeem Strafes dšim-fkingū, barons von Firkā, fawa pagasta mahjas par dšimtu pahrbewa, tad leelakā data fahmneeku pahchi fawas mahjas eepirka, — bet dafchi ari, waj nu negribedami, waj ari newaredami, nepirka fawas lihdi fchim ir renti turefahs mahjas. Ta tad ari Strafes Brinku mahjas eepirka kahda Semites fahmneeka brahliis. Bet fcho mahju eepirchjam naw lihdi fchim it ne buht labi gahjis. Uguns-grehki wina mantu reiju reifahm leelifkam nowofthijufchi. Tif-ko bija palizis par fahmneeku, winam nodedja dshiwofamā ehla. Otrā gadā, wafaras laika, kad rija wehl nefa nekuhla un pahcha fahmneeka nebija mahjās, nodedja winam rija. Zitā reifā atkal leela labibas fahde uf lauka aifgahja ar uguni. Schogad nodedja 4. Nowemberi, pulftem 4ōs no rihta, al-kal rija, un ar to fahdegufchi lihdi 200 puhru wehl ne-ifkultu rubdu un daufi wafarejas. Mijas krahfins bijufi deenu preefch tam no rihta agri kurinata. Ta tad nu newar ihfti finah, waj uguns no rijas krahfins zehlfuees, jeb waj kahds befdewigis zilweks, uf atreefchānu do-madams, to peelaibis.

No Sabiles pufes. Preefch kahdahm nodedahm nodedja Krona Matkules lopu muifchā, Lojatōs, ne tahtu no Sabiles, dshiwofamā ehla, kur bija fahberis daufi ar mafchinu iffufchahs labibas. Apdegu-fchi un fahdegufchi ari laba teefa kartufelu, kas bijufchi fahberiti gan pagrabōs, gan ari dafchōs karmarōs, tapehz ka rentes fahgus fchimi muifcheli wefihwo; wifch ir muifchahs laufus atdewis kalpeem uf puš-(States peelitumā.)

tad newatijaga wis to ilgi pajahht, bet laut, lai ifblaujahs. — Labi, — blauj!

Uf reis behrns aplufsa; wareja til redseht, ka gihmitis un rokas fawilfahs tā trampjōs. Jaunais tehws ufshkloja iftruhzees tahdu pahrwefchchanaas.

„Wem, eenahts driht!“ wifch fahza ar trihzojchu bafsi pa dur-wihm. Tif-ko ta behrnu eeradufchā, wina eellegdamahs atfahpabš. „Zehiti“ mihlata, ko Lu efi behnam padarijis? Behz daktera, — ahtri pehz daktera, — wifch mirft! — Dore, fahz dakteri!”

„Wai, Jefu, Jefu!“ Dore waimanaja. „Kas to no fahga buhtu domajis! Pirmo behrninu! Kai Deewōs ir fchehligs! Kā pats tehws to waretu!“ — Un iftruhzinato tehwu ihgni ufstatot, ta fchreha, dikti preefchahutā raubadama, tutnā. Pehz fahda brihfa ta bija atkal at-pakal.

„Schē, fchē!“ wina fahija, gahufchi raubadama. „Nemeet, — tas ir gabalifchā ahdas no jehra, kas Andreja nakti gadifees, un ta atkal eka. Ar pirmo behrsejeet fahju apafchahs un ar otro fruhstis. — Tā, nu eš fchreftu pehz daktera.“

Wegā memme pahnehma abus lihdfeklus un darija, ka likts. Tehws fahweja tā fahfalis un nofkatijahs uf fawu behrnu. Un pahlat tif: fahles lihdeja! Krampis pahrgahja un behrns fahla atkal elpot. Wegā memme berseja jo projam, elsdama, puhfdama un ne-apnildama. Behrns pahraifijahs un eemiga fahda meegā. Kad wezais ahrtis atrahja, behrns jau guleja fchuhpuli, apfegts ar wifu galwu. Nu wairis ne-maf nebihjahs, ka behrns zaur to nedabon ifftumūs.

„Kā nu ir? Krampis rahdāhs buht pahrgahjis.“ wifch fahija, behrnu apfahdidamees. „Kā wifch ir fehlees, un tahdas fahles pret to eefet leetajufchi?“

„Kahdas fahles leetaja?“ Naudifch atbildeja, kam ar ahrti eerahchānos ari eeradahs wifa pirmēja drofchiba. „Eku, ka ari ahdu no jehra, kas dšimis Andreja nakti! Tagad nu dšedefchanaas mahfka par diweem lihdfekleem fchuwif bagataka!“ wifch fohojofchi fahija. „Ar ahdu berseja fahju apafchahs, un ar eku fruhstis. — Ko Zuhš, daktera fahgus, pahrt to fahket?“

„Nu, tas nekahdā wifse nebija kaitigs, — pawifam otradi, fchis rahmi atbildeja.

„Un flimiba ir zehlfuees zaur to,“ fewas mahte fahrbā bafsi zeiza, „ka behrns gandrihts fchidams zetorfni guleja uf galda nefatihšs, un lai gan tas blahwa, tomehr netapa auklehts, nei fihdihst!“

„Kad tad til nejehdifigi ir darijis?“ „Es tadfchu gribeju if-behltit blaufchanaas zehloni. Ammons, Liebigs, Hufelands, Molefchōts, in no jaunlaifu autoriteetm Werners, Reinhardē, — wif ir tajās domās —“

„Al, draudifin“ mihlo, atfahjeet tif behrnu kopfchānu fewahm. No tahs leetas Zuhš nefa nefaproteet!“

„Nemeet par launu, daktera fahgus, eš fchudereju jau nedekahm rakftus pahrt mafju behrnu kopfchānu!“

„Nedomajet jele, Naudin“, ka Zuhš pahrt to ari to eefet fapra-tufchi. Behrnu kopfchāna peeftrihst fewahm, tas pahchās no fewis jau to faprot labaki nekā mehš ahrti. — Un nu, zeenijamā kundse, ifstree-zeet fcho gudrineeku ahra no behrnu iftabas; tē tam naw nefa ko mekfeht. Dore Zuhš ir fchretna pahlfchfcheta, un ari fihdijaja ifleefahs fapratigā behrnu kofeja. Tapehz behrns ir teizamā apgahdchānā, — un Zuhš, mihlo Naudin, wareet eet drofchi pee faweeem darbeem. Ar Deewu! Nih! eš atfal wenahfchū.“

Pilns dufmu atfahja norahtais, jaunais tehws fawu pafaudeto kara laulu. Wina pretineeki gawileja. Labi, — wifch negribēja gar behrnu wairis nodarhotees; lai fewas peelhlo, ka tahs ar wiru teel galā. Garā wifch iftehoja, kahdās wifās flimibās wina behrns eeftrihšs, ka wifch fchuhpuli gulehs bafis, idehdejis. Tad fewas mahte, lihba un lehtfcha ruhli nofchepōs fawu wainu, un winam luhgs, lai eerahda, tā behrns fohjams. Tad wifch behrnu atkal nems fawā ufrahdibā, un zil fohki, — ja til nebuhš jau pa wehlu, — tas atfpirgā! Tad wifch buhs ufwaretajs. Bet tif tab! nekad nenahja. Behrns auga un ifdewahs loti labi. No nowahrgfchanaas nebija ne fihmes.

Tu tahds fchitalis no behrna! Ne-ispilda gudrā tehwa parego-fchānu. — r.g.

Drupas un druffas.

Zilweku pafinejs.

„Ufmaneet, fahgus, tagad eš palaitinafchu fcho preefchu Schihdinu!“ bankeeris Noje faha uf faweeem beedreem, redsedams tahdu preefchu Schihdinu twofamees. — „Jil mahfā fchi lenta?“ — „1 rubli!“ — Bef ka wahrdū teizis, bankeeris eebahfch lentu kabatā un fahmāfā preefchu Schihdinam rubli. — „Bet eš nefa nefaprotu, ka tad gan preefchu Schihdinahs tifa pakofitahbts?“ kahds no bankeera beedreem faha. — „Nu, tad to pateifchū,“ fchis arbild; wifch tagad pilto-jahs, ka bijis tif muktis un naw 1 rubl. 50 kap. prahfijis!“

Slikti ifleetahts.

Dahma: „Jil brangi, ka Zuhš pahlaufest muhfu luhgfanahs un peedattees muhfu dšedafchānā!“

Stungs: „Nu, tu Deewi! Ko lai dara?... Pee wilkeem buh-damō, lauz tā wilks!“ — Libgotajs.

Sirniņas ardeewas! Jean Pfafradts, uš Ingermansemit aizzelobams. [300]

Mahzeklis ar labahm stolas teezidahm war tublit peeteittees pec [104] K. Heilsberga, Jelgawā.

Pensionarenes, las apmetit šcheines stolas, atrod laipnu p... [207]

Skolas behrni atron korteli ar waj beš kofes. Zape... [206]

No Peenawas pagasta tekas, Dobeles aprinkā, top ar šcho wispahrijā... [906]

Pomusčas pagasta walde (Wausfas aprinkā) ušizina wifus šchi pagasta lozektus, wihreeschu fahrtas, [909]

Wifputes wirspilsteesā dara zaur šcho wifceem inamā, ta 1. Janwari 1888. g., [909]

Rugu mahjas fchjhs teesof šchi sem šcheit ceftatameem... [909]

melna fehwe, 7 g. weza, ar kurlahm, uš labo pufi... [909]

25 rubl. pateizibas algas, Bee Jaunpils pagasta pederigais lau... [909]

behrs firgs, nozagts, melnahm krehpehm un melnu ašū... [16]

Krona Wirzawas Reitel, Gruntu mahjas, teef no nahfameem Jurgeem uš puzgrubecm... [16]

Mahju Kalendaris uš 1888. gadu, ištots no Th. Neandera. Bee Steffenhagena un' debla drufahs un wifās grahmatu bodēs dabonams. Sature ir: I. Kalendariums ar wifcem teem... [206]

Nupat tila gatawa un ir wifās labatās grahmatu pahdotawās dabujams: 12. gada-gahjums Sieslaka Latw. Kalendarā 1888. gadam. [256]

Makā 30 kap. Kalendarā nodala tāpat kā zītōs gadōs. Stahstu nodatā atrodams: Gotthards Kettlers, pirmās Kurjemes herzogs... [256]

Nupat isnahza pirmo reizi: Sieslaka Kurjemes un Widsemes Laika grahmata 1888. gadam. Makā 10 kap. [257]

Georgis Thalheims, Rihgā, pastahw no 1860 g. [257]

Ratu-smehri, seegellaku, sweki bruhschu-pifi, [257]

leellehgeri no apshradateem materialeem preefch seepju... [257]

Georgis Thalheims, Rihgā, Rantoris: leelaja pils-eelā Nr. 16, pašča namā. [257]

Jaunš. Defu un galas preefchu weifals. Jaunš. Jelgawā. Bee turgus, Reičmana lga namā, Jelgawā. [233]

Medibas eerofchi! [349]

Preefch, un patat labdejamahs flintis, eefch: un ahrjemes fabrikati, [349]

Leelaja eelā Nr. 35. Jelgawā. Leelaja eelā Nr. 35, Jauna grahmatu bode. [304]

Jeenijamai publikā, it īpašchi lautu laudihm, daru sinamū, ta es Leelaja eelā... [304]

Kreewu un ahrjemes wihnus [304]

J. A. Menzendorffa & Co. Rihgā, [304]

Preefch krod sineekeem! Pehperkokus leelā iswehlē par lehtahm zenahm pcedahwā... [304]

Nortwegu tauku filkes, [304]

Pilnigi eemakfahs pamata kapitāls 2,400,000 rubl. [304]

St. Pehterburgas beedriba preefch apdrofchinaschanas pret uguni un no dšihwibas rentehm un kapitāleem... [304]

Tahschu muiščas walde, 18 werfies no Leepajas, 8 werfies no Grobinas... [304]

Peens, teef no Jurgeem 1888. g. šrehtehs uš štopem Aines un Zetelindes muiščas. [305]

femesgabals, no 250 puhra-weetahm, no krahm 25 puhra-weetas melča, [305]

judmalu pahrdofchana, Bee Lifenfelde eelās sem Nr. 248/249... [305]

Kreewu walšs attihstibas gahjums, [305]

laizigs konzerts, [305]

weefigs wafars, [305]

weefigs wafars, [305]

weefigs wafars, [305]

weefigs wafars, [305]

graudeem. 3. Nowemberi, ar damfmaschinu labibu kulot, rija nodegusi libdi ar wifu labibu, kas bijusi sawesta schubni. Rehtina, ka libdi 300 mehru rudfu, 200 mehru meeschu un kulama maschina fadeguschu. Tad til pamanijuschi ugumi, kad ta jau bijusi jumta; tamdehl ari naw warejuschi it neta isglabht. Rabaga pusgraudeeneem loti leela stabde; jo nei nu pascheem ko ehst, nei ari saweem lopinsem ko dot.

Par Ahrlawas draudses ahrstu no Kurjemes gubernatora apstiprinahts Dr. Seditows.

No Leel-Geres. Ka jau no wisahm pusehm dirdam fuhdsamees pahre sagleem un naktswanakeem, tapat ari pee mums schee putini netup wis bef darba, bet sawu amatu, ne wis ka launa un grehka, bet ka taishu un fwehtu amatu, turpinadami turpina, ta ka beehchi ween dired no lahdsibahm. Ka leelaha, tad sagli schogad walituschu pa daudf waliligi; jo tagad paleek tilai reta fehta, kuru schee naktswanagi neapmelle un ne-ampango. Nakti us 15. Nowemberi Marijas muischu tifa wahgusis uslausts un wagarem lehts, kur sagli bija isnehmuschu schiras, rihkus, lotus, drahnas, miltsu u. t. t.; bet, par laimi, sagleem peedsina pehdas, un tos atrada aif Biketeem pee kahda fainneela. Tapat ari nakti us 16. Nowemberi L. krodsmeeekam 2 firgi isnemti no stakka, un preefsch kahdam nedelam S. fainneekam atkal wepre issagts. U. fainneekam Schihds no skapela israhwis 50 rubfu nandas. Wahru mahjas deeneta meitai uslausta lehts un wisas drahnas un nanda isnemti u. t. t. Wisur sagli paduduschu bef pehdahm, it ka waj aka buhtu estiguschu. P. e. a. r. i. t. i. s.

No Kurju-Leischmales, ap Leel-Geri un Greesi. Tit-ko Mahrtinus pahrlaidahm, te tuhltit negehligais laiks estahjabs. 13. Nowemberi ka leetus esahka liht, ta lija tichetras deenas no weetas, ta ka wisas upes ispluhduschas un wisu zekli ismiruschu un isbraukti, ta ka kam tagad gadahs kur braukt, it behdu deenas rok. Pat firmu Benta, it lepu ar saweem witneem pufschodamahs, jo strauji sahka doetes, ta ka tahda scho ruden wehl nebija redeta. — Nakti us 19. Nowemberi breefmiga autka fahzehl un wareni plosijahs; 20. Nowemberi ta palika drufku lehnaka, bet 21. Nowemberi fahzehl atkal jo breefmiga, daudf skahdes un posta padaridama, meichos un dahrsos lotus aplaudama un deemsagan wegu ehtu fahghidama, wezus jumtus nopledhama u. t. t. Meichos daudf weetas koki zits us zita leelahm tichupahm fahgahsi. — gan nolausti, gan ar wisahm fahnehm isplehsti. Tahda wehtra nebija fen pee mums plosijufees. Schauschahs gahja pahre kauleem, eedomajotees, ka teem zilwekem klahjabs pa to laiku, kas bija us juhras. Daudf no teem gan buhs nahwi atraduschu dsestrajos juhras wilnos un dahcha kreetna, godiga sirds wairis nepuffte kruhtis. P. e. a.

Par Aisputes pilsehtas galwu apstiprinahts advokats W. Grotz.

No Leepajas. 20. un 21. Nowemberi plosijahs pee mums stipra wehtra. Koki tifa nolausti, dahsi ar wisahm fahnehm israuti, un dahsch schogs un dahchi fehtas wahrti apgahsti. Zuhra krahja breefmigi un wehla namu augstus wilnos mala. Ap pulstien Lu redelja kahdu gahfshoneri („Benjaminu“, kapteinis Mahrtinsch Behrsinsch, is Ninahcheem) us muhsu reidu nahkam, un tas mehginaja, pehz lasmanu isfnehm no winbahkas, eebraukt osti; jo lasmani, leelahs wehtras un augsto wilnu deht, nespehja to deen' iset juhra. Rugis tuwojahs ostam; te peepeschi tas no ishta zela nokluwa un stuhreja teescham us pagarinata deenwidus muhlina blukeem, kur tas pirmo zirteenu dabuja un palika turpat zeiti stahwam. Bet drihs ween breefmigahs bangas to no blukeem nosweda un dsina gae ofstas galu us seemeta pusi, kur tas tad fehkle nostahjabs. Nelaimigee juhrneeki glahbahs luga mastios, jo wilnis pehz wilna ar waru ween gahfahs pahre luga rumpi. Glahbschahs aparats tuhltit nosteidjabs us nelaimes weetu, un kahdas trihs reisas ar raketehm schahwa, — bet tahs ne-afneedsa luga. Dwaikonis „Konfordia“ igahja ar glahbschahs laiwu un tuwojahs nahwes breefmahs buhdameem juhrneekem. Glahbschahs laiwu un imeta enturi un nolaidahs til tuwu pee wrahka, ka waraja nelaimigajeehm striki peefweest, un ta weenu pehz otru unemnt laiwu, un tos tad laimigi, bet ar leeleem puhlinsem izelt mala. Godam japeemin to sirdigo glahbeju wahrdi, kas, par sawu paschu dshiwibu nebedhadami, nelaimigajeehm palihdfigu glahbeja totu fneedia; tee bija: glahbschahs laiwas wadonis, kapteinis Gottfrieds Inge, stuhmanis M. Andersons, Behteris Reire, lasmanis Pauls Daniels, matroschi Wilhelm Bruns, Johans Alpins, reidasbrauzerji Mahrtinsch Rasfenbergs un G. Sorgewigs; schee godajames, sirdigee juhrneeki us G. Inge lga usajinajumu, bef apdomaschahs, fehdahts glahbschahs laiwu un dewahs juhras wilnos eefschu. Schausmigi bija redot, ka twaikonis, wadihts no lasmana Jurshewska, ar glahbschahs laiwu pa brihscham juhras bangas pawisam nosuda un tad atkal peepeschi jo augstu pazehlahs, lai agumirki atkal putodamohs wilnos nosufu. Iglahbto fugeneeku wahrdi it schee: kapteinis Mahrtinsch Behrsinsch, stuhmanis Friedrichs Andrus, matroschi Roberts Greewe, Mahrtinsch Krauffe, Janis Grinbergis, Alfsanders Buschmanis un Frijis Kronbergis. — Tani brihdi, kur „Benjaminus“ ofstas gala atradabs, ofstai tuwojahs scheijenes schoneris „Delfins“, kapteinis Barrons. „Benjaminu“ likteni wehl laika pamandams, un domadams, ka tas tur warubht nogrimis un zelu aisdambehs, Barrons gresahs atpafal un ismeta enturi us reidas pret bahdes weefu namu. Nakti no peektdeenas us festdeenu tas laimigi pahrlaida, un gahfmai austot tas gribeja enturi unemnt; pee spilles strahdadameem, us reis notika treezeems, jo entura lehde bija truhkusi. Nu ismeta otru enturi; bet ari tas nespehja no autas dshito kugi wairis notureht, un bija ja-upure juhra. Imeta wehl trefcho, referwas enturi, kas kugi lihdsja apgreest un eet sehgeles, — bet scho enturi newareja glabht, un ta tad tauwa tifa pahrzirna, lai kugis taptu swabads. Ap pusedeenas laiku „Delfins“ eenahja ofta, bef entureem un ar faploftahm sehgelehm, — bet kugis un lahdsinsch bija glabhti. — Tani paschahs deenas pee Leijasmuischas (Felsbergas) 3 kugi isstranteti, un proti: gahfshoneri „Ludwigs“, kapteinis Andrejs Eichens, ar balastu no Lihbecas us Mihgu eedams; gahfshoneri „Tpruh's“, kapteinis Behteris Sarinsch, ar balastu no Schtates us Mihgu eedams, un 3 mafu schoneris „Thieta's“, kapteinis T. N. Wiedmanis, no Behterburgas ar rudfu lahdiu us Koldingu sehgeledams. Wisu kugu laudis, pawisam 18 zilweku, tapa zaur Leijasmuischas glahbschahs stanjijas foman-deera, Frijza Streita lga, sirdiu un fapratigiu wadihschahu laimigi is-

glabhti.) — 24. Nowembera pawakare nokrita us Anglu twaikona kahds matrosis no masti un fadaufija galwu, ta ka bija us flimneeku namu nowedams. 26. Nowemberi kugis atfahja muhsu oftu un tapa wehl gruhti flimais matrosis us sawu dsinteni panemts libdja. — 25. Nowembera wakarā kahds 13 gadu wezs sehns nosaga no bef usraudf-bas atfahja alus wejuma diwas buteles alus un gribeja ar tahm aif-eet, kad to kahds Schihds, kas to wifu bija nostatijees, peectureja. Bet Schihds nedabuja ne apdomates, kad tam jau weena butele, no sehna rotas laista, noschindeja pa peeri un to pahrsita. Zaukais nebed-neels tifa fakerts un nodots polizejai. — Tahs paschahs deenas wakarā mellesja pehz maschinista Ulris'a us Sweedu twaikona „Defterjoena“. Ari otra deena tas wehl nebija us luga eeradees, un tamdehl domaja, ka kam kahda nelaima atgadijufees; jo Ulris bija sahtigs un darbigis zilweks. Wisas klauschinaschahs pehz suduschu maschinista bija wel-tigas. Pehdigi 26. Nowemberi wakarā to atrada nedshiwu luga ruhme, kur tas jau 25. Nowemberi zaur preefschahs lufku bija eefritsi un sawu nahwi atradis. Ulris bija pusmuhscha wihs un atfahj sawa tahla tehwijsa seerwu un behrwu bef apgahdeeka. M.

No Leepajas siwo, ka turenis tirdsneeziba, kas pehdejohs gaddohs bija stipri gahjusi atpafal, tagad atkal wareni usplaukstot. Nekat wehl til daudf wagonu ar labibu ne-efot us Leepajas tirgu atwehts, ka pehde-jas nedelas. Kad nu pilsehta par katru wagonu dabon 1 rubli mui-tas, tad mas nedelu laika pilsehtas eekhemumi pawaitrojufchees par daudf tuhstfoch' rubleem.

Zelgawas notifikumi.

Noti dihwaina aifbildinaschahs. Us Zelgawas ewangelisko mahzitaju lehna gara doto pamahzischahu, ka mafku bolles isrihlo-schana Miruschu fwehtkds fristigeem laudihm efot par peedaufschanos, Zelgawas Latweeschu beedribas preefschneeziba turejusi par atkauu, dot loti dihwainu atbidi. Proti mineta preefschneeziba scheijenes Wahu awife raffischi schahdi: Buhtu labati bijis, ka Zelgawas ewangeliske mahzitaji ar beedribas preefschneezibu buhtu stahjuschees tuwaka fatarā („unmittelbare Relation“) (!). Tifai tad, kad Zelgawas pilsehta wisas dsefchahs, kahrschu un bikardu spehleschahs u. t. j. pr. festdeenas un fwehtdeenas buhs isfshinatās, — tilai tad ari Zelgawas Latweeschu beedriba ispididshot mahzitaju wehleschahs. (Ta tad mineta preefschneeziba grib buht itikumu fina wifu pehdiga!). Mafku balles isrihlo-schana Miruschu fwehtkds efot laba leeta, kuru wajadsetu „ee wehleht, bet ne wis to nosmahdeht“. (!) — Pateest, tahdus teklamus lasot, sawahm azihm negribahs tizeht un tomehr schee wahedi stahw melns us balta. Wifa Latwa gan nebuhš nemeenas zitas beedribas preefschneezibas, kas tahdas domas turetu waj issagitu, un tapat ari efam pahrliezinati, ka Zelgawas Latweeschu beedribas lojektu wairatams ne buht nepeftrihbi schahdi sawas preefsch-neezibas rihjibai. Zeram, ka preefschneezibai ne-ifodofees, beedribu wehl tahlak nowest us tahdeem nezeleem, kas Latweeschu tautai tilai war buht reebigi; jo Latweeschu tauta wehl ir — paldeews Deewam — deewabihjiga tauta.

Naktswanagi. Dirden, 24. Nowemberi, pulstien 6ds wakarā, pee Gfara wahrteem, Eilensfelda eela, blafam „Willa Wiedema“ dahrsam, kahdi 3 naktstleijozi no muguras usbrukuschu us mahjahm eda-mam medera sellim G. un, to gae femi nosweduschu, tam ismeleju-schi wisas labatas, pehz nandas tihladami, — bet neta labatas newat-rasdami, tee to bija atstahjuschi un paschi aifschmaulufchees projam, tilai pamendami lihdsja wina jouno jepuri, ko tas preefsch lahdam deenahm bijis nopitjees. Tai gan medera sellis fahjis pehz palihga, tomehr naw neweena atgadijees, kas to buhtu paglahbis no plefshonu nageem. Blehschi bijuschi gebrufsches peleds mantelohs ar gareem sahbaakeem kahjas, un tee aifbehguschu us Meijumuischahs pusi. Bleh-scheem pee sawu nekreetno nodomu isdarischahs ari peepalidhs taga-dejee tumfchee un garee seemas wafari. It fewischi tahdi nedardi allasch noteel aif Gfara wahrteem, kur pa wifu Eilensfelda eelu gan-drihs neweens lukuriis neteel laika eedehinabhts, un ta tad turenis Egipt-teeschu tumfaha leela mehra pabalsta scho naktstleijozi rihlofshanos. Zaur schim rindinabm teel peflahjigi luhgts, peenahjiga weeta par to gahdohs, ka Gfara wahrte eelu lukuri tiftu ifkatru wafaru, tumfai eestahjotees, eedehinati, kas tad, protams, zaur sawu gahfminu zil ne-zil nowehrstu tur dshiwodameem eemihsteekem negaiditahs bailes un breefmas.

Sakerts garnadhs. Polizejai ir laimejees fakert kahdu no wa- rategem jau paschiamu pirmahs schiras garnadhs, un buhs jerams, ka nu tahs daudjas ar nedirdetu drofshibu un beskaunibu beidsamaja laika idaritahs sahffshas reis mitefes. Sakerta garnadhsa wisleelala rih- ziba paschwejusi eefsch tam, ka tas zaur palakaitaham aifsehgham pratis klufinabm atflehgt dshiwoklu glahschu durwis un tad nemanohs eefpraustees preefschahs. Kad nu tos tai agumirki atrod dshiwokli tulfschu, tad, protams, to us smalkato isfoklere un isfrahme, — bet ja tahds tam atgadahs jeta, tad tas itin newairigi sata, ta durwis bijuschas waka, un tad, pehz laut kahda zilweka prahdam, mehgina wiltigi aifbidinatees, un ir drihs pa durwihm ahra un — projam. Dahsi eemihsteeki, kas scho garnadhs fawds namohs pamanijuschi, efot leeginajuschi, ka tas bijis weens no wislanfanakajeehm „kehreju brab- leem“, un nu ir jerams, ka tas us igaku laiku tiks nosfehdinabhts dro- fcha weela un scheijenes eemihsteeki buhs isfargati no wina nageem.

Noflshufu. Pirddeen, 23. Nowembera preefschpusedeena, tifa aif- pils, pretim Krona magasinhah, is Leelupes iswikta tahda nofshufu- feeweete, tas ari tifa no magasinhahs strahdadameem laudihm usfshmeta. Sthlone efot scheijenes J. M., kas beidsamaja laika labprah pa- fshaklai eefschuwuf, un ta tad reibuli atrodusi nahwi upes wilnods. Lihlis tizis nowest flimnija, dehl dakteru apluhfshahs.

Peepefscha nahwe. Dirden, 24. Nowembera pehzpusedeena, tifa pehdejee reufschu, gwardisiti, pa dsheljselu us Behterburgu isfuhriti. Iht preefsch wilseena aifbraufschahs reufschahs pawadoschais 16. re- serwas batatona ofizeris D. palika peepeschi flims, ta ka wairis newa- reja us kahjahm nostahweht un lahdsja flahf-efofcheem, lai to peeturtu. Ramehr to no perona eenefa waktshahle, tas jau bija sawu garu islahdis, ta ka wisu drihwama isdaritee atdshiwinaschahs lihdsfeli palika bef sekmes, un atajinatee ahrsti apleezimaja, ka tas efot miris ar firdstreeku. D. bijis jau igaku laiku flims ar firdskaiti, un doma- jams, ka tas beidsamajahs reufschu deendohs ir fahrsahjes, un ta no- fchihis pafaules schlibrees. Zetorideen, 26. Nowemberi, tas tifa ar ka- zeiwu godu, pee fehtrahm muhlas stanahm, sem solahm welenahm gul- dinabhts.

Laika grofiba. Attahstakeem lastajeehm par siwo, ka pee mums ar seemu pagalam, un wisas malas tagad atkal raibohs un pilas. Tai gan fchad un tad kahda plahna fneega fahrtina fakriht, tad to- mehr tas itai rada papilnam uhdna upes un grahwids. Wifs leduš isgahjuscho nedel' is Leelupes un Drifkes ir igahjis, un twaitu- un seh- getu laiwas brauz atkal tapat, ta wafara. Uhdens stahwoklihs bija 5 pehdas pahre eerasto mehru. Leelupes plosia tilit, ko peefdeen, 19. Nowemberi, leduš aifchahwa leelu gabalu us leiju, ir atkal sawa weza weeta. Lauzeneeku preefschu eewedumi naw wis til leeli, ta ageatohs gaddohs schini laika, un pee tam wisleelala waina ja-ustraj flitstajeehm, ne-

*) Pahre scho usapuredamos glahbschahs darbu pasneegschu lahfofcha mummura paligahs finas.

pabrauzameem zeleem. Zerefim, ka schis flajdrakla laiks drihs mite- fees un balta seema ar sawu glumo lamanu zelu drihs eestahfees wina weeta.

Zauna buhwoklu fabrika. Kreslera un Windelbanda kgeem Kur- femes gubernators atwehlejis buhwoklu twaitu fabriku preefsch buhw- loku isstrahdashanas. Fabrika atradishotees pee Gfara wahrteem, Eilensfelda eela N. 242 a.

Ufbrukumi. (Gesubhts). Sefideen, 21. Nowemberi, kahdam wi- ham, kufsch us lauteem strahdajis par lofomobiles waditaju, wakarā us mahjahm nahlot, aif Rudfu frogu pee Strautneeka mefcha usbrukuschu trihs tehwinu. Weens no scheem jau to fahgrahbis aif fruhthim un prahjis, lai atidodor naudu. Wihrs atbildejis, fa tam ne-efot nandas; jo kur gan schis, wezs wihrs, buhschot nent naudu. Tad weens no ufbruge- jeem luhdsis saweem beedreem, lai laifshot wezi waka, jo deemsin waj maf ari tahda kapeika nandas tam efot flahht, un ta palaiduschu scho wala. Wihrs bijis ta nobaidijees, ka to wakarū nemaj naw nahjis mahja, bet palizees turpat Rudfu frogu par nakti. — Tai pascha deena, pulstien 9ds wakarā, kahds jaunš zilweks gahjis pa Katolu eelu us mahjahm; te tam nahfuschu pretim kahdi 8 tehwinu, kuzi biju- schi stipri ween no „fhwā“ eefuhfufchees. Garam eijot, weens no scheem watoneem eefahjees „hopā“, un tuhdat ari minetais zilweks dabujis stipru gruhdeenu fruhstis; atpafal atfahjitees, tas gandrihs wisus no scheem „waroneem“ pee wehlfuktura gahmas pafinis. Te ari teem nahfuschahs diwas jaunfundees garam, kuras gan netapuschas ar gruhdeenu pamcelotahs, bet gan zitadi nepeflehjigi aifstikas. Bet scheem elas sehneem scho nakti igahjis pawisam flitki; tee nogahju- schi us kahdu alus bodi un tur eefahfuschu usfshiwot, lihds famehr is- nahfuschu ofnaina laufschahs. Bet te ari maniga polizeja bijusi flahht un fahnehmufi wisus schos naktswarohs. Dahsi, us polizeju wekot, aifstipojuschi naktis tumfaha, bet tomehr ziti dabujitees atdusetees dro- fcha weetina, proteet polizejai aif refehnm. — Swehtdeen, 22. Nowem- beri, pulstien 8ds wakarā, kahdi personai, pa Gfara eelu eijot, no muguras usbrukuschu trihs tehwinu un mehginajuschu to ar mafki ween noraut gar femi; laikam tee gribejuschi winas garamu ismehriti. — jo schi persona, ja nemalods, ir tas garakais zilweks muhsu pil- sehta. Tomehr schis tahdus mehrneekus naw ne buht gribejis eegesfi, — bet fahnehmis wisus sawus spehklus kopā un uslijis weenam no fcheem mehrneekem tahdu plahfsheri us fallu fumbra, la tam deguns ar wifseem sojeem peepilpis pee elas afmeeneem. Ziti, rebeddami, fa ari teem tahds pat liktenis fahgaidams, nehmuuschu kahjas pahre plezeem un aifstipojuschu naktis tumfaha. U. e. a.

Sofu fahdsiba. Wisu nedel' blafam Dobeles wahrteem atrod- scham dahrsneekam, Brankfshewiga kgam, kahdu nakti no fuhstis 12 ba- rotas sohs issagtas. Trihspahfmita turpreti ir atfahta, laikam gan preefsch wailas. Wehlaku atrahsi, ta sohs kautas us plawahm aif- Kriegera kgam peederiga fena schubna. No wifa darba eijot rebedams, ka wairak saglu bijis pee schihš sahdsibas un laufschahs. W.

Iffstaidrojums. (Gesubhts). Zeen. Latw. Wwischu“ redakzijai luhfshu, fuhnemt schihš rindinabs: Ighahjuschahs nedelas nummura atrodabs kahds sinojums no Wej-Platones pagasta W. mahjahm, kur kahds Leitis efot P. mahju fainneela brahli ahrstiejis, gribedams to atfwabinabht no lofshu u. t. j. pr. Tas wifs ir tafniba. Bet tah- laku sinotajam ir mifejees; jo wirsch raksta, fa Leitis ar pilnu nandas tuli efot pa lofshu laiku no Leifcheem amahjis us minetahm W. mah- jahm, un tur us kahdu laizuru awmetees par labdari. Tas ne buht naw tafniba. Laikam sinotajs nemaf W. mahjas nepahfsh; jo min- tais Leitis tur jau dshiwu par fahpu no Julija mehnescha eefahkuma, un ir weenuehr bijis kreetns un fshakls strahdneeks un ne wis lab- dars, fa sinotajs to raksta. — Shtis ir tahds zilweks, kas otru pee- ftrahji, — bet wehl jo flitkats ir tas, kas, gribedams no fara deeneta atfwabinatees, sawu meeku famatā, dsehdams dahschdashchahs sahles un fmehrdeamees ar wiswifadabm fmehrneem, nemaf ne-ewehrodams, zil daudf tas tahda wihje grehto pret Deewa un walfis likumeem! U. e. a.

Wisjaunakahs finas.

Hamburgā, 12. Dezember (30. Nowemberi). Firts Bismarcks efot drufzja fahstimis un ahrsti pagehrot, lai wisahs us kahdu laiku atmetot wifus darbus.

Parisi, 11. Dezember (29. Nowemberi). Wafar schē kahds zilweks eeradahs parlamenta preefsch-istaba un pagehreja ar Fetti'u ru- nahht. Kad Fetti's isnahja, fwefshais us wiru isfchahwa trihs reis ar rewolweri, — bet eewainojumi naw nelahdi wahrigee. Schahwejs isfahjabs, fa bef wina wehl 19 ziti efot norunajuschu, Fetti'u noga- linabht. — Pehz schi notifikuma parlamentā stary mehrenejeee un rudi- fakeem tawas weetneekem isfehlahs fhwš sstribinsch. Radikali tifa apwainoti, fa wiru lapas laudis tahda mehra umuufinajot, fa mafal igahhtotee zilweki zaur to teekot rihditi un pawesti us waras darbeem. Ministeeru presidentis Rumjē's isfahja tahs paschahs domas. Stribinsch palihskahs til wahrigs, fa no wahrdneem pahrgahja us duhru rahfshinu, lihds beidsot leelista laufschahs isfehlahs stary tawas weetneekem, kura wejee lungi naigi ween pluhzahs. — Jounā walfis presidenta Karno'a puhliat, fahghadht ministeriju, lihds schim wifs bijuschu wel- tigi; nefš Gobleam, nefš Ftradam, nefš Faljeram, nefš ari Lastru'am naw isdewees fadabuht wajadfigos wihrus.

Wehstules un atbildes.

- 1. D. G. J.: Gfam ar Zumē weenis prahtis un pasneegsim nah- fofcha nummura.
- 2. J. Dr.-n.: Jil mums finas, Baltijas juhrfsholās mahzibas waloda ir pa leelakai dafai Wahzu, bet weetahm ari Igaunu un Latweeschu. Ja schai finā malditumees, tad warubht kahds no schis awifes lastajeehm, kam schi leeta flahdraki finas, mums ar pahris wahrdem laigini peefsubtiba isfahdrojumu. — Latweeschu Wwischu“ pirmos gaba-gahjumis netur wairis newar dabuht pirkt. Jil mums finas, tad tee tifa wehl Zelgawas muse- imā, Rihgas pilsehtas un „Latweeschu draugu“ beedribas biblioteka atronabs pa weenam ekfemplorim. Bef tam warubht wehl kahdi wezi abonenti buhs fame- jos uslahfuschu.
- 3. A. D., M.-je.: Zuhfu raksts mums leelahs buht pa afu un laikam gan pa daudf apwaino Zuhfu pagafu.
- 4. J. A., B.-e.: Luhdam papreefschu peerahdijumu pahre Zuhfu personu. Tad usnemjim.
- 5. A. G.-g.: Dabujahm pehz redakzijas sehghahs. Nahfoshā
- 6. D. A.: nummura.
- 7. J. M., P.-de.: Zuhfu raksts kreetns un teizams. Labprahht to usnemjim, — bet nefnam, waj buhs respehjam. Warubht fa lahffiet nahfoshā nummura.
- 8. —a.-l.: Pa dafai isleektahm.
- 9. A. Bl.: Lulkotajis flahstis mums neder. Otrā fahzerejumā da- fshas itin ledoligas domas, bet tomehr, wispahrigi nemot, wina newarom is- leektah. Abus rakstus waret atkal fahnem atpafal Steffenhagensa drufatowā.
- 10. J. M.: Sinamā ihfā fina — negahja.

Kreewu papihra nandas kursis.

12. Dezember (30. Nowemberi). 100 rublu jelta nanda 300 Wahzu mahrtas jed 100 Bruhshu bahldert, 100 papihra „ 1774 „ „ 591 „ „

Latw. Wwischu“ redaktors: Th. Reander.

Basniža un skola.

Behrnu audsinašana līdz skolai gadeem.

(Beigums.)

Otri fēšči gadi ir preefš audsinašanas wisfwarigakee; jo nu ir jaleef pamats tiklibai un deewabihjibai.

Geradinajot fawu behrnu paklausīšana, Tu esi nogruntejis un eesahjis ušjelt pirmo no trim laimības stabeem, proti tikumibu. Nu Tew ir jafahf strahdaht ap otro un trescho laimības stabu, — Tew jaleef pamats tiklibai un deewabihjibai.

Bet wisjaukfata tikliba ir ta, ka behrns dara pehz zetortā haufšla: ka wisfch fawu tehwu un mahti zeenā un godā tura, ka wisfch tos mihle. Gewehrojot preefshwojumus, newatam wis fazibt, ka wezafu mihlestiba pee behrneem buhtu instinktiwa, tas ir tabda, kas pati no fewis rodahs. Behrns nemihlehs wis wezafu tik tamdehl, ka tas ir wina behrns, bet tamdehl, ka wezafu tam dara labu. Behrns peeglauschahs wis mihlakti pee tahs rolas, kas wina ar leelaku mihlestibu koj un fargā; jo tur wisfch ir wislaimigaks. Ar Tawu mihlestibu Tew ja-eeemanto behrna mihlestiba, un no Tawas mihlestības behrns mahzifees Dewi mihleht.

Kai Tu to spehtu, Tew fawus behrns jaradina un jawada tahfatu paklausīšana ar mihlestibu un stingribu. Tā Tu radīst eefsch behrna preefsh fewis gobbihjibas un zeenības juhtas un panahfhi, ka behrns paklausīhs ne ween faweem wezakeem, bet ari fainneekam, skolotajam un jiteem, un pee-audfīs tas tad turehs zeenā un parahdihš gobbihjibu ne ween faweem audfetajeem, bet ari katrai wirfiba, teefahm un wal-dības eestahdehm.

To panahft, nemas naw tik grūhti. Esi tik faweem behrneem par labu preefshfihmi. Bahrdomā labi, uš ko Tu fawu behrnu gribi radinaht, un dari to, ka wisfch reds, Dewi to darom, ko Tu no wina pagehri. Zeeni un godā ari Tu fawus wezafus, ja Tew wehl tabdi ir; paklausī labpraht fawai wirfneezibai un runā no tahs ar faweem behrneem wisleelafajā goddehibā un zeenībā. — Kaut ari Tew daschu reis kas nebuhtu pa prahtam, un Tu gribetu ko smahdeht pee skolas, pee basnizas waj laizigas waldischanas, — behrna preefshā tomehr fawaldees. Tad Tu isaudsinafi tikligu zilweku, ko fadsihwēs launumi ne-aistfīs, bet kas jutifees laimigš scheit dshwojot. Un fawu behrnu laimigu redseht, tadfchu ir katras mahtes, katra tehwa firfnigakā weh-leschanahs.

Bet tiklibas spehzigā pabalstijata ir deewabihjiba, un scho pee fa-weem behrneem koj un audseht, es it ihpafchi mahtehm leelu pee frds. Neweena skola, neweena basniža, neds zita kahda eestahde neppehš deewabihjibu tā weizinaht, ka mahte. Ka tas ir daroms, to tik mahte fina, un katra pamahzifichana tē ir leela. Kai Tu fawu masimo eera-dini, tehtinam rozinās sneegt pretim, kad tas pahrnahjis no lauka, tā-pat eemahzi wina ari mihlajam debefu Tehwam peeglausftees masā, behr-nigā luhgšchanā, un Tu buhfi no to fihdamo mutes tam Kungam flawu fataifijufi, — un, mihlā mahte, waj jau frdi nefajuhti tahda darba fwehtibu? Kad Tu fawam behrnam esi eeradinajufi, rozinās pazelt uf debefu Tehwu, tad Tu tam esi fagahdajufi farg'engeli, kas to fweh-tidams pamadihs uf wisfeem wina zeekem. Wef behdahm tas tad war dotees pafaulē, jo ta tam wairš newarehs fahdeht. J. Grnbg.

Kungs, mehš gribetum Jesu labpraht redseht!

Kahds mihfch draugs mums raksta: Kahdu laiku atpakaļ man bija jazelo pa Dnepras upi. Aleksandrowskā man negadijāhs tuhft dabuht twaikona, un tamdeht bija jagaida. Es pastaigajos gar upes krafeem un tur redseju daudš leelu preefchu fugu, kuruš patlaban kā pee-

lahdeja. Sinkahriji es usfahpu uš tuwakā fuga un apluhkoju wina eetaifi. Prafot Kreemu waloda, waj es ari drihtfetu no-est tajitē, bahrdainais Kugneeks pats mani tur noweda, kur fchaj fchaurā, bet patihfamā telpā wina fewa un behrns peemahjoja. Sarkani gar-deeni pee logeem un pukēs uš logu behgelehm, kā ari plauktinfch ar kah-dahm grahmatahm mani usmudinaja, bahlajai kundsei jautahf: „Waj Tuhs gan ešet luterizigij?“ — „Sinams!“ wihrs ar fewu weenā reisā atbildeja, — un tad nu eefahfahm jauki farumatees, pee kam fchee kautini zil daschu fehklas graudinu dštedeja no tizibas un deewaluhg-fchanas, un es ari daschu ko dabuju sinahf. Wef fcheem wehl ir 35 familijas tahdās pat weetas uš Dnepras upes. Schee laudis nu lea- lafo datu gadā brautā fchurp un turp pa Dnepras upi lihds winaš grihwai, un mehnefchus fchetrus wina dshwolkis gul pee Nikopotas eefahis ledū, kur tas ismetis enturus. Pa wisu to laiku, kur wini dshwo Kreewijā un fawu grūhto amatu nokopj, tee wehl naw dabuju- fchi Gwan-Lutera mahzijata ne pa azu galam redseht. Gadeem — domaju, septinās waj astonas gadus — wineem naw bijis deewalalpo- fchanas, neds ari fahds behrns tizis kritihstis, neds tee pašchi baudi- jušchi fwehta wakarina. Protams, gaur tahdeem apstahktem, no ka teem mahjās nebija ne jausma, kad fcheit atnahza, daschi nu dshwo ahrlaulidā, un kas, kā mans fainneeks, naw pats Deewa wahrdu grahmatahs no mahjahm panehmis lihbia, tas pawifam no-estahs un pilnigi panihft garigā suā. Kad bija dabuhts sinahf, ka es ešot mah- zitajs, mahte fauja: „Fridriki, nahz jel eefschā! Sche ir mahzitajs!“ Un pee manis greelufees, wina fazija: „Nabaga wuifeninfch ir 10 gadu wezs un naw wehl nekad mahzijata redsejis.“

Kad no mana twaikona nebuhtu tizis pirmo reis swanihst, es fcheem labpraht buhtu noturejis deewalalpo fchanu; bet tā man wai- jadseja fcheem un no jiteem preefchu fugeem fanahfufcheem kauti- neem isflaidrot, ka es wina garigo truhzibu dshwofschame mahzitateem (Jofestahle, Rifolajewā un Kronawā, kas ir tee tuwakee un tadfchu loti tahtu!) winaš pekem un teem majakais weenreis semā deewalal- pofchanu notura Nikopola. „Flugblatt.“

Sinas pahf skolotajem un seminaristēm, kas eestahjufchees zitas weetas.

- 1) Lub-Gšeres skolotajs Steinfelds, 50 gadu par skolotaju fabi- jis, atfahpees no amata; 2) wina palihgs, Irlawas seminarists Sei- fertš, palizis par Lub-Gšeres skolotaju; 3) Gaiķu skolotajs un ehrgel- neeks Schwanbergis aigahjis uš Dšunt-Behrfsmuifchit par muifch- fungu; 4) wina weeta par Gaiķu skolotaju un ehrgelneku palizis Upe- neeks, Talfu nabagu behrnu skolotajs; 5) Irlawas seminarists Deks- neeks aigahjis par Gaiķu skolotaju palihgu; 6) Walgahles skolotajs Peterfons aigahjis par skolotaju Pehterburgā; 7) palihga skolotajs Anfonš palizis par skolotaju Walgahlē (pee Talfseem); 8) Stendes-Gi- beles skolotajs Rosenfteinš aigahjis par Saldus basnizas draudfes skolo- taju; 9) skolotaja palihgs Muzkalns palizis par skolotaju Stendes-Gi- belē; 10) Kandawas basnizas draudfes skolotajs Blumenselds aigahjis par palihga skolotaju Bahrnē; 11) Dursupes skolotaja palihgs Simpfons aigahjis par Kandawas basnizas draudfes skolotaju; 12) Sulekš aig- ahjis par skolotaju Walgahlē (pee Sabiles); 13) Brawinu skolotajs Gaase aigahjis par skolotaju Reel-Auzē; 14) Auzes pagasta skolotajs Heiderichš aigahjis par elementarskolotaju Rihgā; 15) wina brahlis pali- zis par skolotaju Auzes pagastā; 16) Irlawas seminara skolotajs Kleimber- gis aigahjis par skolotaju un kesteri Jelgawā pee Wabzu Trijadības

*) Tamlidhigu ari sino Drenburgas mahzitajs, kas pehrngad jawās pafschajās amata zelosdānās aihnaha tahdā weeta, kur wisfch atrada Euteronu familiju, kas 15 gadu nebija redsejis mahzijata. Tahdēri behrni bija jatrifit; wegatais no teem bija weenpabstir gabu wehš!

basnizas draudfes; 17) Dschuhftees basnizas draudfes skolotaja palihgs Wiftrifch aigahjis par skolotaju Irlawas seminarā; 18) Dschuhftees basnizas draudfes skolotaja palihgs Streubergis aigahjis par skolotaju palihgu Westenē; 19) Kalnamuifchās (pee Sabiles) skolotajs Treumanns aigahjis par skolotaju Zaunpagastā; 20) skolotajs Hollbergis aigah- jis par skolotaju Kalnamuifchā, pee Sabiles; 21) Irlawas seminarists Rosenwalds aigahjis par skolotaju palihgu Semitē; 22) Irlawas se- minarists Weidemanis palizis par palihga skolotaju Dschuhftees basi- zas draudfes skolā; 23) Dschuhftees skolotajs Weinbergis palizis par palihga skolotaju turpat; 24) palihga skolotajs Walteris palizis par skolotaju Dschuhftee; 25) Irlawas seminarists Stankowifchš aigahjis par mahju skolotaju Bukafifchu-Blafawā; 26) Irlawas seminarists Dahlderis aigahjis par palihga skolotaju Wegmuifchā; 27) Irlawas seminarists Friedrichfons aigahjis par skolotaju palihgu Talfu basnizas draudfes skolā; 28) Irlawas seminarists Goldmanis palizis par skolo- taja palihgu Zaunpili; 29) Irlawas seminarists Grause aigahjis par skolotaju palihgu Birgale; 30) Irlawas seminarists Sanderfons aig- ahjis par skolotaju palihgu Ugalē; 31) Irlawas seminarists Sar- fchantis palizis par skolotaju palihgu Dursupe; 32) Irlawas seminarists Sihle aigahjis par skolotaju palihgu Dundagā; 33) Irlawas semina- rists Skrabis aigahjis par mahju skolotaju Pehterburgā; 34) Irlawas seminarists Steinbergis palizis par skolotaju palihgu Kandawā; 35) Irlawas seminarists Hübners aigahjis par skolotaju palihgu Balnē; 36) Irlawas seminarists Redichs palizis par skolotaju Kalnzemā; 37) Kalnzemea skolotajs Jenschewigs aigahjis par ehrgelneku un skolotaju Sodu basnizas draudfes skolā; 38) Zaun-Sefawas skolotaja palihgs Brestufkšis aigahjis par skolotaju Sturftenu pagastā; 39) Irlawas se- minarists Dsolinfch palizis par skolotaju palihgu Laminos; 40) Lutu- wigs aigahjis par skolotaju palihgu pee Gramfās draudfes ehrgelneka un skolotaja.

Dahwanas.

No Baldones un Lomes Lativ. draudfes tika eemafati preefch palihdfibas-lahdes 13 rubl., preefch paganu mifiones 7 rubl., preefch Schidru mifiones 17 rubl.; no Birgales draudfes — preefch pa- ganu mifiones 8 rubl., preefch Schidru mifiones 6 rubl., preefch turlmecho skolas 6 rubl., preefch palihdfibas-lahdes 25 rubl.; no Mefchotnes draudfes — preefch palihdfibas-lahdes 50 rubl., preefch paganu mifiones 50 rubl., preefch Schidru mifiones 15 rubl., preefch turlmecho skolas 15 rubl., preefch plahwprahfijageem (Tabormuifchā) 15 rubl.

Deewa fwehtiba wisfeem mihleem dahwinatajeem!

Jelgawā, 28. Nowemberi 1887.

G. Seeemann, Jelgawas Wabzu mahzitajs.

Tas mums wisfeem ja-aydomā!

(Mel. z. M. galwa afmaina.)

Kad reis man foki fahfees	Jo mani darbi, zeli,
Un kapā jaleen buhs.	Tee beehsi alojahs;
Kā dwehelei gan fahfees,	Jr daudreisi mutē wahedi,
Kur wina fahditi' fahs?	Pahf fureem jafumfahs.
To, Kungs, man pats aydomahf	Tee, Kungs, Tew fwehtam, tainam,
Jau laiku eemahzi;	Ne mihfcham patift war;
Dod fahjahm zelus fahgaht,	Al, tapehš manam garam
Kas atwer debefi!	Dod, ka tas labu dar'!

Jo duseht reis mums wisfeem

Jr funda nolifta;

Tā jauneem, tā ir wezeem

Jau weeta mehrita,

Kur meefahm ja-atgulahs

Peht deenas karfuma.

Scheit nam, kur frds atpufschahs,

Kā ween tur — tehwijā! Ahd. Ligatbne.

Semkopiba un fainneeziba. *)

Wafahfufchana aiflegta.

Koku skola.

(Beigums.)

Muhfu kojini koku skolā nu ir gatawi. Daudš usmanības un puhlika tas nu gan maksaja, dabuht augstzelmānu un stipru koku, — bet nahfkošchōs gabds koks nu ari darihs daudš wairaf preeka, nefs wini lihlee koki, kas jau pirmajā waj otrajā gadā saudeja zaur nogree- fchanu ikweenu fahnu-faru, kas bej meeta newar tainfi stahweht, un kam jau istahdot ne-auglibas dihgilis atrodahs eefschā.

Ba daudš augtu koku fugu koku skolas ihpafchneeks nedrihtf aud- finaht. Bet, deemschehl, wehl reds daudš koku skolās gandrihs ikweenā rindā 2 lihds 3 daschadas fugas. Ja ar muhfu augtu koku kopfchanu buhs labaki eet uš preefchu, tad wajjaga wisu fliftumu un neezigo labumu isfweest if koku skolahm un dahfseem ahra; tikai wislabakee ra- schojumi war koku un kofaugu pirzeju apmeerinahf. Tamdehl audf- nafim tikai maj fugu, bet tahdas, kas atnefs mihfstin, labus auglus un neparahdahs juhteligas muhfu bahrgajā flimatā. Jo wairaf augtu koku audsinatajs schim labajam padomam paklaufa un tikai maj fugu stahda, bet wisu labakahs, jo weeglata buhs rihfko fchanahs un ari lee- lafs labums kojini pirzejeem.

Un nu beigās wehl kahds wahrds muhfu lasitajeem. Wiswai- rakee no wineem augtu koku pašchi gan ne-audfinahs, bet daudfi gan gribehs pirkt nahfko fchā pawafarā gatawus kokuš preefch stahdichanas. Newar leelatas fluhdas pee augtu koku audfchanas isdaribt, kā to, augtu kokuš pehrkot, naudu taupihf. Gan jau ari dabon augtu koku- mus preefolitus par 40 kap. gabalā, — bet kas tee ir par kokeem? Pa leelakai dafai neezigas fugas, wahji zelmi ar wahjahm fahnehm; wi- neem wajjaga wairaf gadu, lai attihstiba nahktu tik tahtu, ko weseles, fpehzigš koks jau panahf nahfko fchā gadā; panihkufchi koki dod tikai leelu zeribu, wairo erastības un nepatiffchanu. Tamdehl wajjaga pirkt tikai labakos augtu kokuš, lai ari tee maksatu dahrgati.

*) Schihs nobatas apgahdajais ir bijufchais Wef-Sahfēs semkopības skolas dire- ktors jeb preefchneeks, Sintenis'a Igs, kas tagad dshwo Rihgā, Ri- kolaja eelā Nr. 25. Tamdehl tee, kas semkopības leetas wehlahs pabo- nis ar atbilēs dabuht zaur muhfu laifrahtu, jawas wehstules war Sinte- nis'a Igam sem minetahs adreses tainfi pefahfihf; tad buhs majal ufamefcha- nahs. Jautafchanas un padoma prafschanas, ja tahs ir prahtigas, arweem pehš eefschas fchini lapā tiks eewehrotas un abildes ar ihfeem wahdweem pa- jneetas.

Pee fihme: Mums, kuru ihfienais amats ir semkopiba, un ne wis dahfko fchiba, jaleezina, ka Klemers'a Igam, kas garakā rakftā „Latw. Amfies“ isflaidroja, kad pots jari nogreefchami, preefchitām, un ešam pahflegzinati, ka tas, ko wisfch isflaidroja, ari pilnigi fahfahes ar leelu dahfko fchibu eeri- fko fchanu. Bet mehš tadfchu ari domajam, ka tāpat, kā jaunatā laika itweenā amata, tā ari dahfko fchiba un augtu koku audfchanā ir daschās jaunas lee- tas eewehrotas, ko der apluhkot.

Kai nu eewahfhtimees ar tahdeem zitu leetprateju preefshwojumeem, tad turam labakos laifkrastus ne tik ween pahf semkopibu, bet ari tahdus, kas mahza pahf dahfču un augtu koku kopfchanu. Mehš nu atradahm tahdā freetni redigeeretā awifē pahf laiku, kad pots jari greefchami un tā tee uglabajami, fchahdas rindinas:

„Pots jaru nogreefchana noteef wehl arweenu pa wehlu. Jau Oktobra beigās, Nowemberi un Dezemberi ir labakais laiks, pots jarus greeht, — sinams, arweenu tikai pee tahda laika, kad nefahf. Bet tikdrihs Februari breesdamee pumpuri parahda, ka julas teze fchana jau eefahfufees, wajjaga fahpreeš no pots jaru greefchanas; jo pots jari, kas pa wehlu greehti, aug genhti, un ja ari ronahs atwahās, tad tahs ir wifaf neezigas. Zitadi tas ir, kad ar pots jaru greefchanu noaida lihds potefchanas laifam, kur nogreefsto jaru atkal tuhft eeleef koki, jau potejot. Ja potejats labi un wehli fchahdā, tad gandrihs arweenu wif potejumi isdodahs un naw japuhlejahs ar pots jaru glabafchanu. Kas nu uš pots jaru glabafchanu fihmejahs, tad nedodam wis to padomu, lai jarus glabatu smiltis waj pagrabā. Kai gan es fawus pots jarus pa leelakai dafai jau nogreefchu Oktobra beigās, Nowemberi un Dezemberi, tad tadfchu es winaš uglabaju tikai dahfā, zaur to, ka tahdā rakftā, kur faule ne-ee fchid, apafschajos galus eebahfchu semē un farns apfe- dju. Tā wini paleef meerigi fahwam lihds potefchanas laifam. Tā ugla- bati pots jari paleef arweenu weselegi un labi, bef ka tee fewifchki taitfots isplaukt; pat Waija flitums tikai retumis padara, ka tahda ašs teem pee- breesf.“

Tā rakfta minetā awije. Mehš aifstahm, ka ešam par mas eewehro- jušchi, ka ari pee augtu koku fchahanas daudfi, kas ahfimees labš, muhfu flimatā neder, un tamdehl tizam, ka ta rihfko fchanahs, ko Klemers'a Igs eewehl, buhs labata preefch muhfu buhshchanahm. — s.

300 gadu kartufelu jubileja.

Kai gan deewšgan pehtihstis, deewšgan mellehtis, tad tadfchu pahf to, kad kartufeli eewefi Giropā, wehl fchodden truhft flaidru sinu; jo ir isfahdijees, ka, ko gan ilgu laiku domaja, neds Anglee fchi Franzijs Drekhs un Walters Releis, neds ari juhras laupitajs Dschons Hemkins naw dalības nehmu fchi pee kartufelu eewefchanas un isplafschanas.

Birmā, pateesi apleezinatā kartufelu fahdichana Giropā notika 1587. g. Brelawas pilsehtā, Bruhifchu prowinzē Schlefijā, ahfsta Lorenza Scholga dahfā. Tomehr ilgu laiku fchis anglis palika ne- eewehrotš, un tikai 1600. gadā kahds semkopis, wahrdā Rāfparš

Schwenkfelds, atkal peemin kartufeli flary dahfchōs koptajeem stahdeem, turfahf preefshmedams, ka pelnōs zeptus kartufelus warot eht.

Bet tadfchu wehl arweenu fahdija kartufelus, kuruš toreis fauja par kartufoleem, loti reti, loti maj, un tikai 1734. g., tā tad 150 gadu pehz wina pirmahs eeraschanahs, bija Salfchu kaleji, kas atnahza uf Schlefiju, kahdā turenes dšfcha zepli kopt fawu amatu, un atneja kartufelus lihds, kur wina kopschana lehnam turpinajahs un attihsti- jahs, kalnu un dšfcha zeplu fchahdneekem par fahflahshchanos un fweh- tibu. Jau 1740. gadā waldbia islaida nofazijumi atnefa, tas jau pa- rahdijahs 1771. gadā, kur zaur badu Behmijā nomira 180 tuhft. zilweku, un daudš fchahdneku atnahza uf Schlefiju, tamdeht ka tur wehl kartufeli bija dabonami. Zaur kartufelu flimibu, kas fapofidamō isfchlahs wispirms 1846. gadā, wehl diwireis eestahjahs bads, flimi- bas un pots it ihpafchi Schlefijā, kur daudš kalnkrattawu fchahdneku dshwo, kureem kartufelis bija tapis par nepezeefchamu ufura lihdsleki. Tur scho ruden' ari fwinejufchi to 300 gadu kartufelu jubileju.

Tagad nu gan waram zereht, ka tahds behdigš laifs if tamlid- dšiga eemefta jau wis wairš nepeenahs, pehz tam, kad ešam mahziju- schōs, laufus labaki apstrahdaht, fchflu ruhpijaki ikopt un — wahrdū fakot — tikai tahdus kartufelus fahdibt, kas tik weegli noteef aifneemi no fchihš flimibas, kura, deemschehl, wehl arweenu eestahjahs. — s.

Kā seme no zelmeem atfwabinama.

(Gefahfihirs.)

Behdeja laika Amerikā fahlfufchi weenahfufchu lihds leelohf preefch fchi noluhka. Rudeni tee ee-urb zelmā zaurumu, 2 jellu flimū un 18 zellu dšilu; isurbto zaurumu nu peeleji ar konzentreešu fahfchā fchlidrumu, un pehz tam aifst ar tapu zauruma wifepufi. Pahfchā tee lej fchini zaurumā tā lihds pusstopa petrolejas, un tad to aifdeht Salpetera fchlidrumš pa seemas laiku eefuhzahs wifās zelma dafai, un zaur petrolejas aifdehtinaschānu wifās wina dafas smalti fahfchā. I- likufchee pelni ešot loti derigi semei. Schihs lihdslekiš aifstahjahs fweedru lahfi, kuru grūhtā zelmu isfahfchana prafchahs.

Redafzijas preefshwejumš: Tahda zelmu isfahfchana mums gan isnahktu pa dahrgu.